

## Elektrikli Havasız Püskürtme Makineleri

3B0103C

TR

**Mimari boya ve kaplamalarda taşınabilir havasız boya püskürtme uygulaması içindir. Sadece profesyonel kullanım içindir. Patlayıcı ortamlarda veya tehlikeli (olarak sınıflandırılmış) yerlerde kullanılmak üzere onaylanmamıştır.**

**Modeller: 695 XT, 795 XT, 1095 XT, Mark IV XT, Mark V XT, Mark VII XT**

**3300 psi (228 bar, 22,8 MPa) Maksimum Çalışma Basıncı**

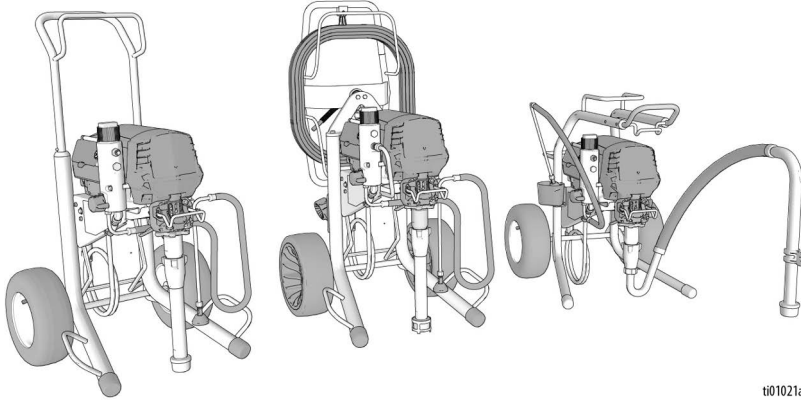
**Onaylar da dahil model bilgileri için bkz. sayfa 4-6**



### Önemli Güvenlik Talimatları

Makineyi kullanmaya başlamadan önce bu kılavuzdaki, ilgili kılavuzlardaki ve ekipman üzerindeki tüm uyarıları ve talimatları okuyun. Makinenin kontrollerini ve doğru kullanımını öğrenin. Bu talimatları saklayın.

İlgili Kılavuzlar	Açıklama
3A6285	Tabanca (Contractor PC)
311254	Flex Plus™ Püskürtme Tabancası
308491	Ağır Hizmet Tipi Dokulu Püskürtme Tabancası
3A9391	Pompa
3A9347	XT QuickReel™



t01021a



**Sadece orijinal Graco yedek parçalarını kullanın.**

**Graco'ya ait olmayan yedek parçalar garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.**

## İçindekiler

<b>Çevrilmiş Kılavuzlar</b>	<b>3</b>
<b>Modeller</b>	<b>4</b>
<b>Güvenlik Simgeleri</b>	<b>7</b>
<b>Genel Uyarılar</b>	<b>8</b>
<b>Komponent Tanımlaması</b>	<b>12</b>
Standart Modeller	12
Pro-Contractor Modelleri	13
LoBoy Modelleri	14
Kontroller ve Ekran	15
<b>Topraklama</b>	<b>16</b>
Uzatma Kabloları	16
Kovalar	16
<b>Basınç Tahliyesi Prosedürü</b>	<b>17</b>
<b>Kurulum</b>	<b>19</b>
<b>Başlatma</b>	<b>22</b>
<b>Çalıştırma</b>	<b>24</b>
Püskürtme Memesi Montajı	24
Performans Modları	24
Amp Anahtarı	25
Püskürtme	25
Püskürtme Memesindeki Tıkanıklığı Giderme	26
Temizleme	26
<b>Dijital Ekran</b>	<b>29</b>
Kullanım Ana Menüsü	29
Performans Modu Seçimi	30
TurboClean	30
Watchdog	31
Saklanan Veri Ekranı	31
Düğme Kalibrasyonu	32
Transdüser Kalibrasyonu	33
BlueLink® Uygulaması	34
BlueLink Pilinin Değişimi	35
<b>Bakım</b>	<b>36</b>
<b>Sorun Giderme</b>	<b>37</b>
<b>Onarım</b>	<b>42</b>
<b>Parçalar</b>	<b>46</b>
<b>Notlar</b>	<b>63</b>
<b>Kablo Tesisatı Şemaları</b>	<b>64</b>
<b>Teknik Özellikler</b>	<b>67</b>
<b>Kaliforniya Teklifi 65</b>	<b>69</b>
<b>Standart Graco Garantisi</b>	<b>70</b>
<b>Graco Bilgileri</b>	<b>71</b>

## Çevrilmiş Kılavuzlar

Bu ürüne ait tercüme edilmiş kılavuzların dijital versiyonlarına [www.graco.com](http://www.graco.com), adresinden veya aşağıdaki Dillere Bağlantı bölümündeki QR kodunu tarayarak ulaşabilirsiniz. Mevcut tercüme ve ilgili Graco kılavuz numaraları referans amacıyla burada listelenmiştir.

Almanca	3B0089	Japonca	3B0091
Bulgarca	3B0080	Korece	3B0092
Çekçe	3B0083	Lehçe	3B0096
Çince	3B0081	Letonyaca	3B0093
Danca	3B0084	Litvanca	3B0094
Estonyaca	3B0086	Norveççe	3B0095
Fince	3B0087	Portekizce	3B0097
Fransızca	3B0088	Romence	3B0098
Hırvatça	3B0082	Slovakça	3B0099
Hollandaca	3B0085	Slovenyaca	3B0100
İngilizce	3B0070	Türkçe	3B0103
İspanyolca	3B0101	Yunanca	3B0090
İsveççe	3B0102		





## Dillere Bağlantı

Çevrilmiş kılavuzları çevrimiçi olarak bulmak için QR kodunu tarayın ve görüntülenen web sayfasında ilgili kılavuzu bulun.







## Modeller



### Standart Modeller

Onay İşareti	VAC	Model	Model Numarası
	110-120V	695 XT	19F545
		Ultimate 695 XT	826295
		795 XT	19F710
		Ultimate 795 XT	826298
		Mark IV XT	19F549
		1095 XT	19F546
		Ultimate 1095 XT	826300
		Mark V XT	19F550
	220-240V	695 XT	19F727
		795 XT	19F731
		1095 XT	19F735
		Mark V XT	19F739
		Mark VII XT	19F743
	100-120V	695 XT	20B963
	100-120V	695 XT	19F728
		795 XT	19F732
		Mark V XT	19F740
	220-240V	695 XT	19F712
		795 XT	19F715
		1095 XT	19F720
		Mark V XT	19F723

## ProContractor Modelleri

Onay İşareti	VAC	Model	Model Numarası
	110-120V	695 XT	19F547
		Ultimate 695 XT	826297
		795 XT	19F711
	110-120V	Ultimate 795 XT	826299
		Mark IV XT	19F551
		1095 XT	19F548
	110-120V	Ultimate 1095 XT	826301
		Mark V XT	19F552
			220-240V
795 XT	20B951		
	20B953		
1095 XT	19F733		
	20B955		
Mark V XT	19F736		
	20B959		
Mark VII XT	19F741		
	19F744		
	100-120V	695 XT	20B964
		1095 XT	20B965
	100-120V	695 XT	19F730
		795 XT	19F734
		Mark V XT	19F742
	220-240V	695 XT	19F714
		795 XT	19F717
		1095 XT	19F721
		Mark V XT	19F724
	100-120V	Mark V XT	19F725

## LoBoy Modelleri

Onay İşareti	VAC	Model	Model Numarası
	110-120V	695 XT	19F553
		Ultimate 695 XT	826296
	220-240V	695 XT	19F713

## Güvenlik Simgeleri

Bu kılavuz boyunca ve uyarı etiketlerinde aşağıdaki güvenlik simgeleri yer almaktadır. Aşağıdaki tabloyu okumanız ve her sembolün anlamını kavramanız önemlidir.

Simge	Anlamı
	Elektrik Çarpma Tehlikesi
	Ekipmanın Yanlış Kullanım Tehlikesi
	Parmak Sıkışma Noktası Tehlikesi
	Yangın ve Patlama Tehlikesi
	Hareketli Parça Tehlikesi
	Cilde Enjeksiyon Tehlikesi
	Cilde Enjeksiyon Hortum Tehlikesi
	Sıçrama Tehlikesi

Simge	Anlamı
	Elinizi Püskürtme Memesinin Önüne Koymayın
	Ellerinizi veya Vücudunuzun Diğer Kısımlarını Akışkan Çıkışının Yakınına Koymayın
	Tutuşma Kaynaklarını Ortadan Kaldırın
	Enjeksiyon Hortumundan Kaçınma
	Ekipmanı Topraklayın
	Basınç Tahliye Prosedürünü Uygulayın
	Kılavuzu Oku
	Kişisel Koruyucu Donanım Kullanın



### Güvenlik Uyarı Simgesi

Bu simge şunları belirtir: Dikkat! Dikkatli Olun! Önemli güvenlik mesajlarını görmek için kılavuz boyunca bu simgeyi arayın.

## Genel Uyarılar

Aşağıdaki uyarılar bu kılavuzun tamamında geçerlidir. Bu ekipmanı kullanmadan önce uyarıları okuyun, anlayın ve bunlara uyun. Bu uyarılara uymamak ciddi yaralanmaya neden olabilir.

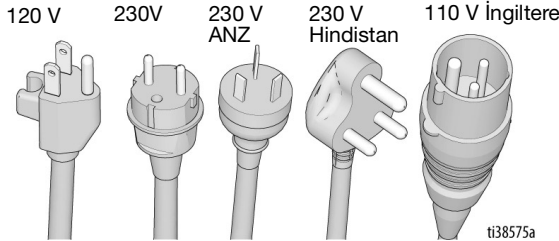
### ⚠ UYARI



#### TOPRAKLAMA

Bu ürün topraklanmalıdır. Topraklama, elektriğin kısa devre yapması durumunda, elektrik akımı için bir kaçış teli sağlayarak elektrik çarpması riskini azaltır. Bu ürün, uygun bir topraklı fiş ile beraber topraklama kablosu içeren bir kabloya sahiptir. Bu fiş, tüm yerel düzenleme ve yönetmeliklere uygun olarak monte edilmiş ve topraklanmış bir prize takılmalıdır.

- Topraklı fişin doğru takılmaması elektrik çarpması riskine yol açabilir.
- Kablo veya fişin onarılması veya değiştirilmesi gerektiğinde, topraklama telini güç taşıyıcı terminalin herhangi birine bağlamayın.
- Topraklama telinin dış yüzeyinde yalıtım sağlamak için yeşil renk kullanılmıştır (üzerinde sarı şeritler olabilir veya olmayabilir).
- Topraklama talimatları tam olarak anlaşılınmadıkça veya ürünün doğru bir şekilde topraklandığından emin olamıyorsanız vasıflı bir elektrikçiye veya servis elemanına danışın.
- Ürünle verilen fişi modifiye etmeyin. Prize uymazsa yetkili bir elektrik teknisyenine uygun bir priz taktırın.
- Bu ürün nominal 120 V veya 230 V devrede kullanım içindir ve aşağıdaki şekilde gösterilen fişlere benzer bir topraklı fişi vardır.



- Ürünü yalnızca, fiş ile aynı yapılandırmaya sahip bir prize takın.
- Bu ürünle birlikte 3'e 2 adaptör kullanmayın.

#### Uzatma Kabloları:

- Sadece, topraklı fişi olan ve ürün üzerindeki fişi kabul edecek bir topraklı prizi bulunan 3 telli uzatma kablosu kullanın.
- Uzatma kablonuzun hasarlı olmadığından emin olun.
- Uzatma kablosu gerekiyorsa, ürünün çektiği akımı taşıyabilecek şekilde minimum 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>) kullanın.
- Bundan daha küçük boyutlu bir kablo, hat geriliminde düşme, güç kaybı ve aşırı ısınmaya neden olur.




**UYARI**
**YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ**


Çalışma alanındaki solvent ve boya dumanları gibi yanıcı dumanlar alev alabilir veya patlayabilir. Yangın ve patlamaların önüne geçmek için:

- Yanıcı veya parlayıcı malzemeleri sigara, motor ve elektrikli makine gibi açık alev veya ateş kaynakları yakınında püskürtmeyin.
- Makineden geçen boya veya solvent statik elektrik oluşmasına neden olabilir. Statik elektrik, boya veya solvent buharlarının varlığında yangın veya patlama riski yaratır. Statik boşalma ve kıvılcımlara karşı koruma için pompa, hortum tertibatı, püskürtme tabancası ve püskürtme alanı ile civarındaki tüm nesnelere dahil, püskürtme sisteminin tüm parçaları uygun şekilde topraklanmalıdır. Graco'nun iletken veya topraklı yüksek basınçlı havasız boya püskürtme makinesi hortumlarını kullanın.
- Statik elektrik boşalmasını önlemek için tüm haznelerin ve toplama sistemlerinin topraklandığından emin olun. Antistatik ya da iletken olmadıkları sürece kova kaplamaları kullanmayın.
- Topraklı bir prize takın ve topraklı uzatma kabloları kullanın. Fişin 3 ucunu 2 uca dönüştüren adaptörler kullanmayın.
- Halojenli hidrokarbon içeren boya veya solventler kullanmayın.
- Püskürtme alanını iyi havalandırın. Püskürtme alanında iyi bir temiz hava akışı sağlayın.
- Püskürtme makinesi kıvılcım oluşturur. Pompa tertibatının bulunduğu yerin püskürtme, yıkama, temizleme veya servis sırasında püskürtme alanından en az 6,1 m (20 fit) uzakta olduğundan emin olun ve iyi şekilde havalandırılmasını sağlayın. Pompa tertibatına püskürtme yapmayın.
- Püskürtme alanında sigara içmeyin veya kıvılcım veya alev bulunan yerlerde püskürtme yapmayın.
- Püskürtme alanında lamba anahtarlarını, motorları ya da benzer kıvılcım üretebilecek ürünleri çalıştırmayın.
- Ortamda yanıcı dumanlar varsa prize güç kablosu takmayın veya prizden çıkarmayın.
- Alanı temiz ve boya ya da solvent kaplarından, bez parçalarından ve diğer yanıcı malzemelerden uzak tutun.
- Püskürtülen boyaların ve solventlerin içeriğini öğrenin. Boya ve solventlerle birlikte verilen Güvenlik Bilgi Formlarını (SDS'ler) ve kap etiketlerini okuyun. Boya ve solvent üreticisinin güvenlik talimatlarını uygulayın.
- Çalışma alanında çalışan bir yangın söndürücü bulundurun.
- Statik kıvılcımlanma oluşursa ya da bir şok hissederseniz **kullanımı derhal durdurun**. Sorunu tanımlayana ve giderene kadar ekipmanı kullanmayın.

## UYARI



### DERİYE ENJEKSİYON TEHLİKESİ

Yüksek basınçlı püskürtme, insan vücuduna toksin enjekte edebilir ve uzuvların kesilmesine yol açabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Böyle bir püskürtme meydana gelmesi durumunda, **hemen bir hekime başvurun.**



- Tabancayı insanlara veya hayvanlara doğrultmayın ya da püskürtmeyin.
- Ellerinizi ve diğer uzuvlarınızı çıkış ağzından uzak tutun. Örneğin, olabilecek sızıntıları herhangi bir uzvunuzla durdurmayı denemeyin.
- Her zaman püskürtme memesi kelebeği kullanın. Püskürtme memesi kelebeği takılı olmadan asla püskürtme yapmayın.
- Graco püskürtme memelerini kullanın.
- Püskürtme memelerini temizlerken ve değiştirirken özen gösterin. Püskürtme sırasında püskürtme memesinin tıkanması durumunda, püskürtme memesini temizlemek için çıkartmadan önce üniteyi kapatmak ve basıncı tahliye etmek için **Basınç Tahliyesi Prosedürü**'nü uygulayın.
- Güç kapatıldıktan sonra, makine basıncı korur. Üniteyi enerji verilmiş durumda ya da basınçlı bir şekilde başında kimse olmadan bırakmayın. Makinenin başında kimse yokken veya makine kullanılmıyorken ve bakım, temizlik veya parça değiştirme işlemlerinden önce **Basınç Tahliyesi Prosedürü**'nü uygulayın.
- Hortumları ve parçaları hasar belirtileri açısından kontrol edin. Hasarlı hortumları veya parçaları değiştirin.
- Bu sistem 3300 psi basınç üretebilir. En az 3300 psi basınca dayanıklı Graco yedek parçaları ve aksesuarları kullanın.
- Püskürtme yapmadığınız zamanlarda tetik kilidini her zaman kapalı tutun. Tetik kilidinin düzgün çalıştığından emin olun.
- Üniteyi çalıştırmadan önce tüm bağlantıların güvenli olduğundan emin olun.
- Üniteyi hızlı bir şekilde nasıl durdurup basıncı tahliye edeceğinizi öğrenin. Kumandaları eksiksiz olarak öğrenin.





### CIHAZIN HATALI KULLANIMININ YARATACAĞI TEHLİKELER

Yanlış kullanım ölüme ya da ciddi yaralanmalara yol açabilir.

- Boya yaparken daima uygun eldivenler, göz koruyucuları ve solunum cihazı ya da maske takın.
- Çocukların yanında çalıştırmayın veya püskürtmeyin. Çocukları makineden her zaman uzak tutun.
- Aşırı uzanmayın ya da dengesiz bir destek üzerinde durmayın. Her zaman yere sağlam basın ve dengenizi koruyun.
- Dikkatli olun ve ne yaptığınıza bakın.
- Yorgun olduğunuzda veya ilaç ya da alkol etkisi altındayken üniteyi kullanmayın.
- Hortumu dolaştırmayın veya aşırı bükmeyin.
- Hortumu, Graco'nun belirttiği değerleri aşan sıcaklık veya basınç değerlerine maruz bırakmayın.
- Hortumları ekipmanı çekmek için bir güç ögesi olarak kullanmayın.
- 25 ft'den (yaklaşık 7,6 m) daha kısa bir hortumla püskürtmeyin.
- Ekipman üzerinde değişiklik ya da modifikasyon yapmayın. Değişiklikler veya modifikasyonlar, kurum onaylarını geçersiz kılabilir ve güvenlikle ilgili tehlikelere neden olabilir.
- Tüm makinenin, makineyi kullandığınız ortam için derecelendirildiğinden ve onaylandığından emin olun.

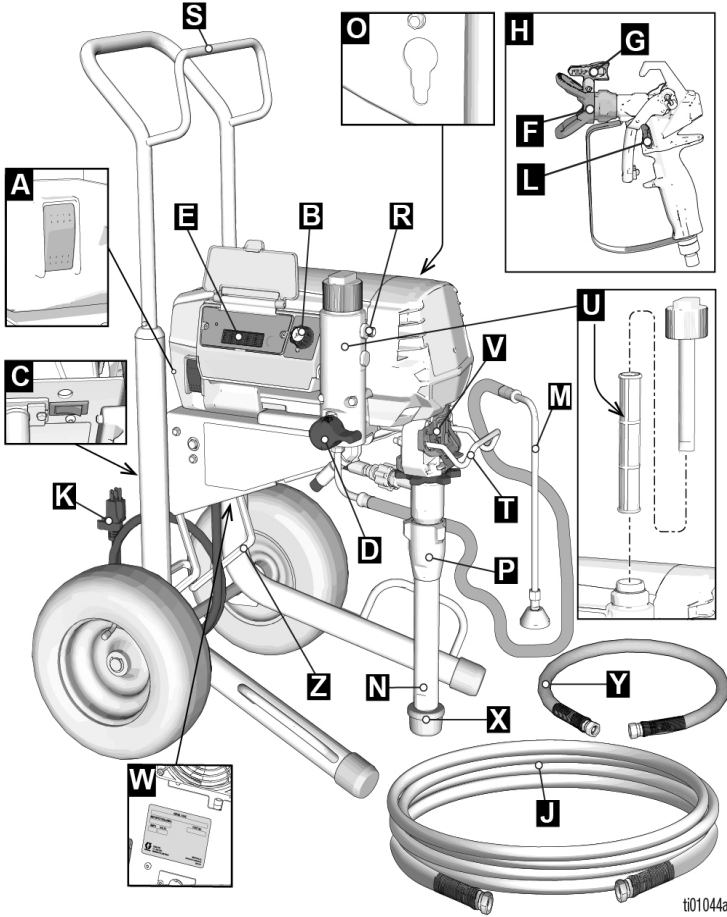

**UYARI**

 	<p><b>ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ</b></p> <p>Bu makine topraklanmalıdır. Sistemin uygun olmayan şekilde topraklanması, kurulması veya kullanılması elektrik çarpmalarına neden olabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Makineye bakım yapmadan önce cihazı kapatın ve güç kablosunu çekin.</li> <li>• Sadece topraklanmış elektrik prizi kullanın.</li> <li>• Sadece 3 telli uzatma kablosu kullanın.</li> <li>• Güç ve uzatma kablolarındaki topraklama uçlarının sağlam olduğuna emin olun.</li> <li>• Yağmurdan koruyun. Kapalı mekanda saklayın.</li> <li>• Güç kablosu bağlantısını kestikten sonra bakıma geçmeden önce beş dakika bekleyin.</li> <li>• Hasar görmüş bir güç kablosunu değiştirmek için sadece yetkili bir servis merkezini kullanın.</li> </ul>
	<p><b>BASINÇLI ALÜMİNYUM PARÇA TEHLİKESİ</b></p> <p>Basınçlı makinede alüminyum ile uyumsuz sıvıların kullanımı, ciddi kimyasal reaksiyonlara ve makinenin delinmesine neden olabilir. Bu uyarının göz ardı edilmesi ölüme, ciddi yaralanmalarla ya da maddi hasarlarla sonuçlanabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,1,1-trikloroetan, metilen klorür, diğer halojenli hidrokarbon solventleri ya da bu tür solventleri içeren sıvılar kullanmayın.</li> <li>• Klorinle ağartma kullanmayın.</li> <li>• Diğer birçok sıvı alüminyum ile tepkimeye girebilecek kimyasallar içerebilir. Uyumluluk için malzeme sağlayıcınıza danışın.</li> </ul>
  	<p><b>HAREKETLİ PARÇA TEHLİKESİ</b></p> <p>Hareketli parçalar parmaklarınızın ve vücudunuzun diğer parçalarının sıkışmasına, kesilmesine veya kopmasına neden olabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hareketli parçalardan uzak durun.</li> <li>• Makineyi, koruyucu kebekleri ya da kapakları sökülmüş halde çalıştırmayın.</li> <li>• Makine, herhangi bir uyarı vermeden çalışmaya başlayabilir. Ekipmanın kontrol, taşıma veya bakımı öncesinde <b>Basınç Tahliyesi Prosedürü</b>'nü uygulayın ve tüm güç kaynakları bağlantılarını ayırın.</li> </ul>
	<p><b>ZEHİRLİ SIVI YA DA DUMAN TEHLİKESİ</b></p> <p>Zehirli sıvılar ya da buharlar, göze ya da cilde sıçramaları, yutulmaları ya da solunmaları durumunda ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kullandığınız sıvının kendine özgü tehlikelerini öğrenmek için Güvenlik Bilgi Formlarını (SDS'leri) okuyun.</li> <li>• Tehlikeli sıvıları onaylı kaplarda saklayın ve ilgili yönergelerle göre bertaraf edin.</li> </ul>
	<p><b>KİŞİSEL KORUYUCU EKİPMANLAR</b></p> <p>Çalışma alanındayken gözlerin hasar görmesi, işitme kaybı, zehirli dumanların solunması ve yanıklar dahil olmak üzere ciddi yaralanmaların önlenmesine yardımcı olması için uygun koruyucu ekipman takın. Bu koruyucu ekipman aşağıdakileri kapsar (fakat bunlarla sınırlı değildir):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koruyucu gözlük ve işitme koruması.</li> <li>• Sıvı ve solvent üreticileri tarafından tavsiye edilen maskeler, koruyucu kıyafetler ve eldivenler.</li> </ul>

# Komponent Tanımlaması

## Komponent Tanımlaması

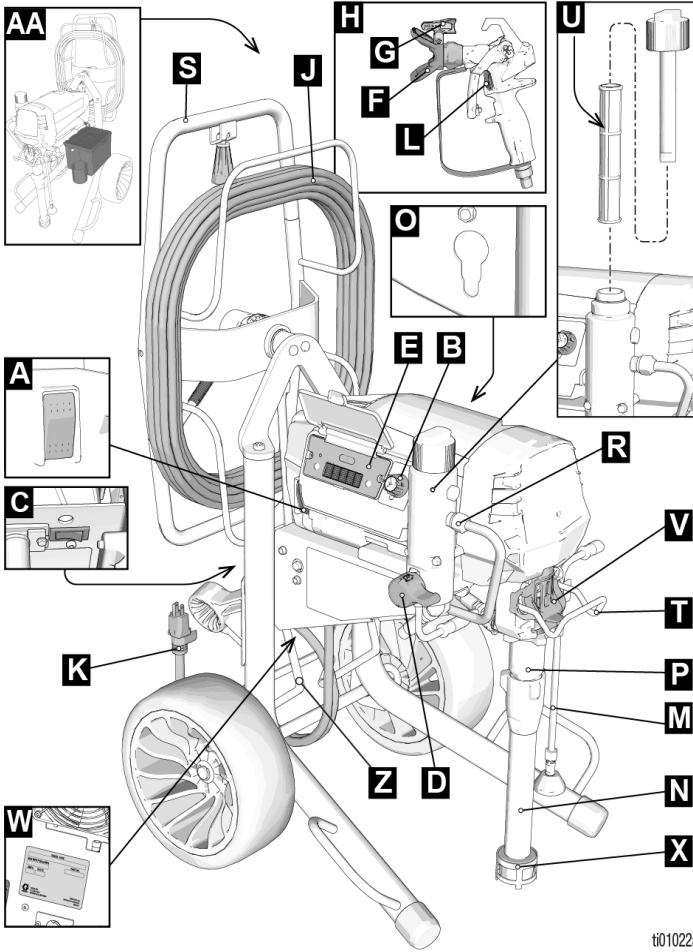
### Standart Modeller



A	AÇMA/KAPAMA Anahtarı
B	Basınç Kontrolü
C	Amfi Anahtarı (varsa)
D	Doldurma Valfi
E	Kontroller ve Ekran (ayrıntılı görsele bakın, s. 15)
F	Meme Kelebeği
G	Püskürtme Memesi
H	Tabanca
J	Havasız Hortum
K	Güç Kablosu
L	Tetik Kilidi
M	Tahliye Borusu

N	Emiş Borusu
O	Pompa Çubuğu Çekme Özelliği
P	Pompa
R	Akışkan Çıkışı
S	Kordon/Hortum Sergisi
T	Kova Askısı
U	Filtre
V	Parmaklık / TSL Doldurma Ağız
W	Seri Etiket
X	Giriş Süzgeci
Y	Kamçı Hortum (Yalnızca Mark modelleri)
Z	Dayanak

## Pro-Contractor Modelleri



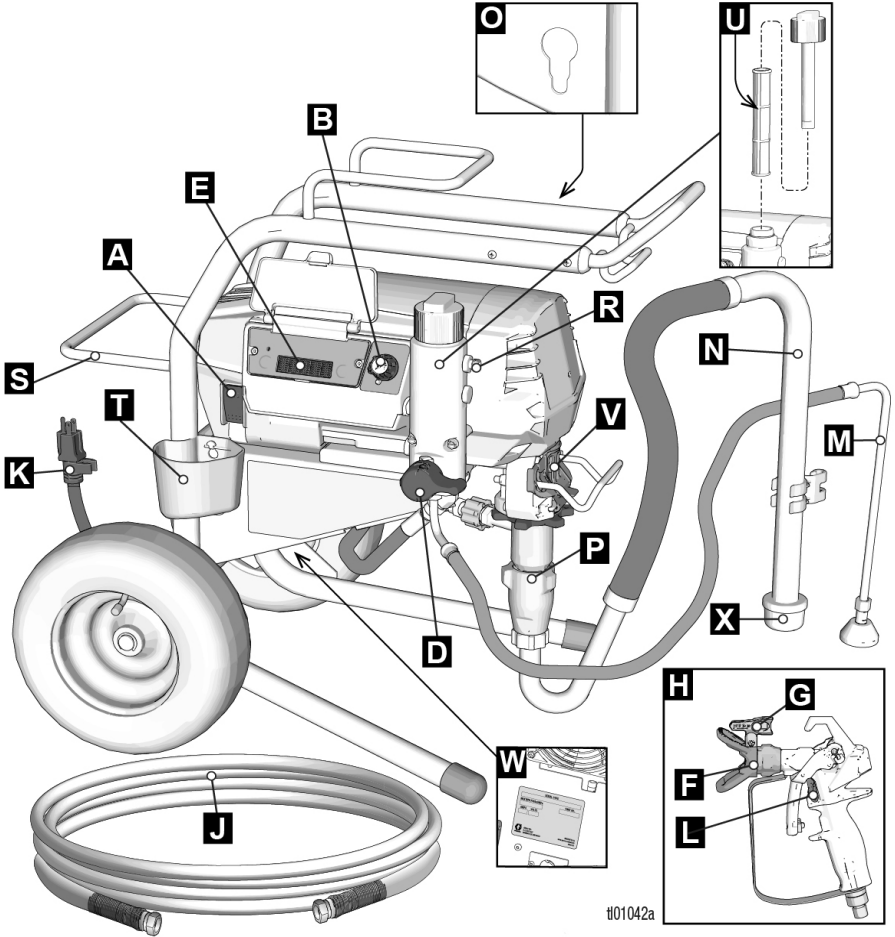
t01022a

A	AÇMA/KAPAMA Anahtarı
B	Basınç Kontrolü
C	Amfi Anahtarı (varsa)
D	Doldurma Valfi
E	Kontroller ve Ekran (ayrıntılı görsele bakın, s. 15)
F	Meme Kelebeği
G	Püskürtme Memesi
H	Tabanca
J	Havasız Hortum
K	Güç Kablosu
L	Tetik Kilidi
M	Tahliye Borusu

N	Emiş Borusu
O	Pompa Çubuğu Çekme Özelliği
P	Pompa
R	Akışkan Çıkışı
S	Hortum Makarası
T	Kova Askısı
U	Filtre
V	Parmaklık / TSL Doldurma Ağzı
W	Seri Etiketi
X	Giriş Süzgeci
Z	Dayanak
AA	Alet Kutusu (yalnızca EMEA ve İngiltere modelleri)

# Komponent Tanımlaması

## LoBoy Modelleri

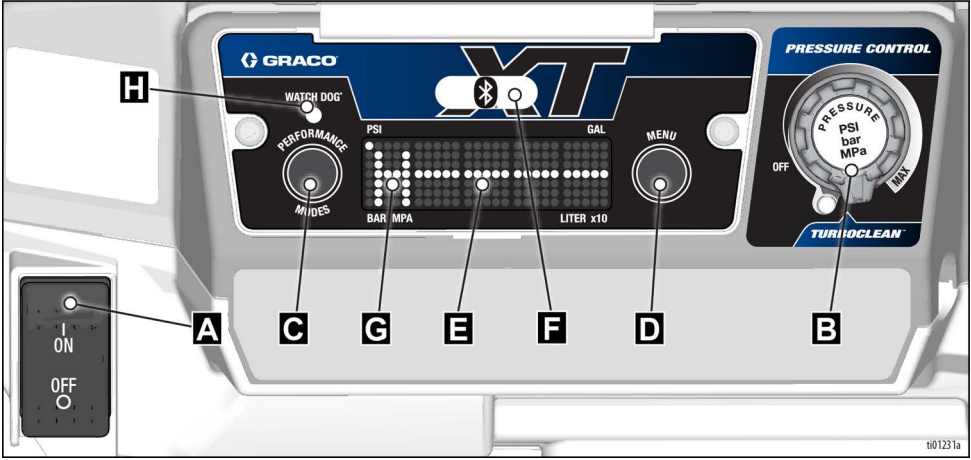


#101042a

A	AÇMA/KAPAMA Anahtarı
B	Basınç Kontrolü
D	Doldurma Valfi
E	Kontroller ve Ekran (ayrıntılı görsele bakın, s. 15)
F	Meme Kelebeği
G	Püskürtme Memesi
H	Tabanca
J	Havasız Hortum
K	Güç Kablosu
L	Tetik Kilidi
M	Tahliye Borusu
N	Emiş Borusu

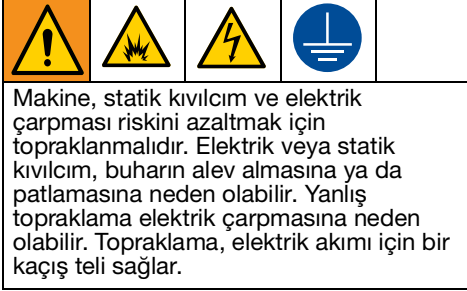
O	Pompa Çubuğu Çekme Özelliği
P	Pompa
R	Akışkan Çıkışı
S	Kordon/Hortum Sargısı
T	Damlama Kabı
U	Filtre
V	Parmaklık / TSL Doldurma Ağızı
W	Seri Etiketli
X	Giriş Süzgeci

## Kontroller ve Ekran



A	AÇMA/KAPAMA Anahtarı
B	Basınç Kontrolü
C	Performans Modu Düğmesi
D	Menü Düğmesi
E	LED Ekran
F	BlueLink Gösterge Işığı (varsa)
G	Performans Modu Göstergesi
H	Watchdog™ Gösterge Işığı

## Topraklama



Bu püskürtme makinesi, uygun bir topraklı fiş ile beraber topraklama kablosu içeren bir güç kablosuna sahiptir.

Bu fiş, tüm yerel düzenleme ve kurallara uygun olarak monte edilmiş ve topraklı bir prize takılmalıdır.

Ürünle verilen fişi değiştirmeyin; fiş prize uymuyorsa yetkili bir elektrik teknisyenine uygun bir priz taktırın.

## Uzatma Kabloları

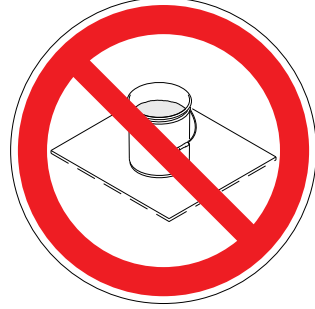
Hasarsız bir topraklama ucuna sahip uzatma kablosu kullanın. Uzatma kablosu gerekirse, minimum 3 telli, 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>) kablo kullanın.

**NOT:** Daha küçük gösterge veya daha uzun uzatma kabloları püskürtme makinesinin performansını düşürebilir.

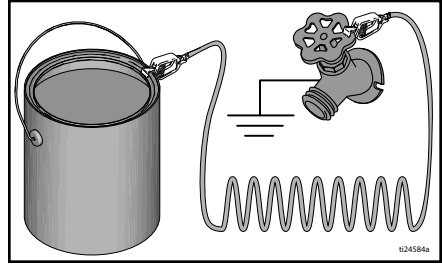
## Kovalar

**Solvent ve yağ bazlı sıvılar:** yerel kurallara uyun. Yalnızca beton gibi topraklı bir zemin üzerine koyulmuş iletken metal kovalar kullanın.

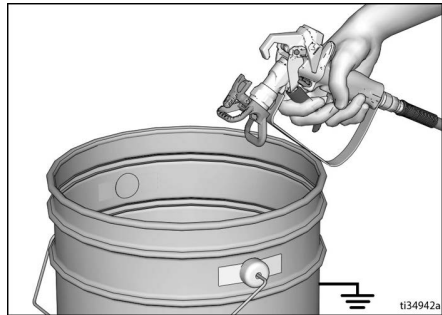
Kovayı, kağıt, karton gibi iletken olmayan, iletkenlikte sürekliliği bozan bir yüzey üzerine koymayın.



**Kovayı her zaman topraklayın:** Kovaya topraklama kablosu takın. Bir ucunu kovaya, diğer ucunu metal su borusu gibi gerçek bir topraklama noktasına kelepçeleysin.



**Topraklama sürekliliğini korumak için püskürtme makinesi temizlenirken veya basınç tahliyesi sırasında:** topraklanmış metal kovanın kenarında boya püskürtme tabancasının metal bölümünü sıkıca tutun, ardından tabancayı tetikleyin.

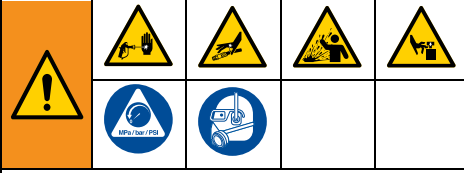




## Basınç Tahliyesi Prosedürü

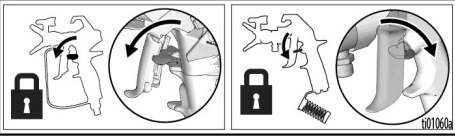


Bu sembolü her gördüğünüzde Basınç Tahliyesi Prosedürünü uygulayın.

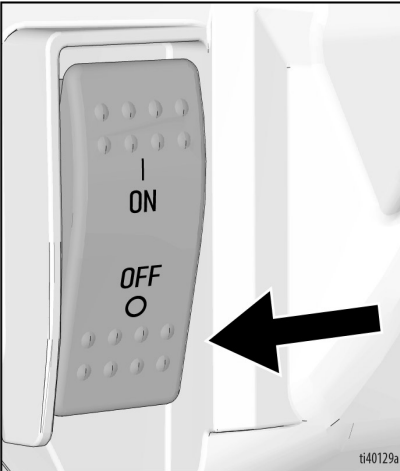


Basınç manuel olarak tahliye edilmediği sürece bu makine basınç altındadır. Basıncılı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan cilde nüfuz etme gibi yaralanmaları önlemek için boya püskürtmeyi durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya onarmadan önce **Basınç Tahliye Prosedürü**'nü uygulayın.

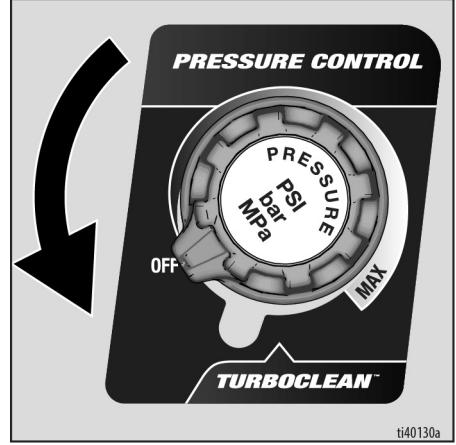
1. Tetik kilidini devreye alın.



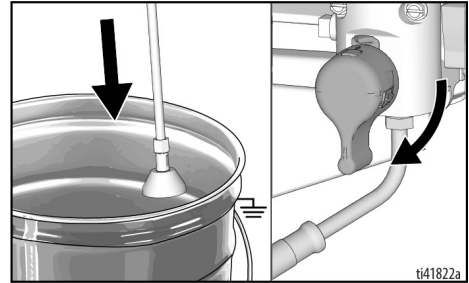
2. AÇMA/KAPAMA anahtarını **KAPALI** (OFF) konumuna getirin.



3. Basınç kontrolünü **KAPALI** konuma getirin.

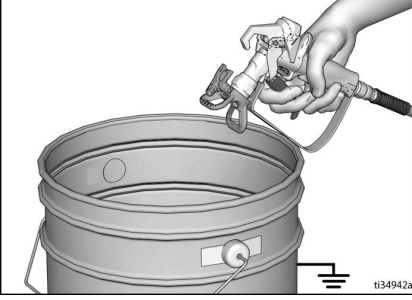


4. Drenaj borusunu bir kovaya yerleştirin ve basıncı tahliye etmek için doldurma valfini aşağı doğru çevirin. Tekrar püskürtme yapmaya hazır olana kadar doldurma valfini aşağı (boşaltma) konumunda bırakın.



# Basınç Tahliyesi Prosedürü

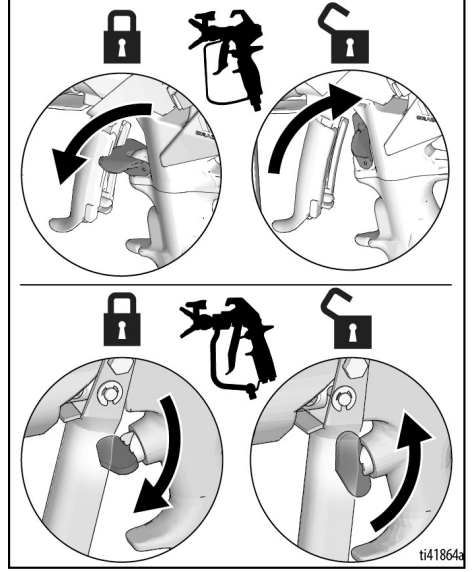
5. Püskürtme Tabancasının metal kısmını topraklanmış metal bir kovaya sıkıca tutun. Püskürtme tabancasını kovaya tutun. Basıncı boşaltmak için tetik kilidini açın ve püskürtme tabancasını çalıştırın.



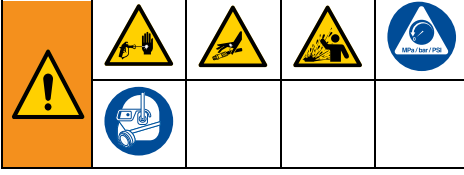
6. Tetik Kilidini devreye alın.
7. Püskürtme memesi veya hortumun tıkanığından şüpheleniyorsanız veya basınç tam tahliye edilmediyse:
  - a. Bir anahtarla basıncı yavaşça boşaltmak için meme keleşbeği tespit somununu veya hortum ucu kaplinini **ÇOK YAVAŞ** bir şekilde gevşetin.
  - b. Bir anahtarla somunu veya kaplini tamamen gevşetin.
  - c. Hortum veya memedeki tıkanıklığı giderin.

## Tetik Kilidi

Tabancanın düşmesi veya çarpılması durumunda kazara tetiklenmesini önlemek için püskürtme makinesi durdurulduğunda daima tetik kilidini devreye alın.

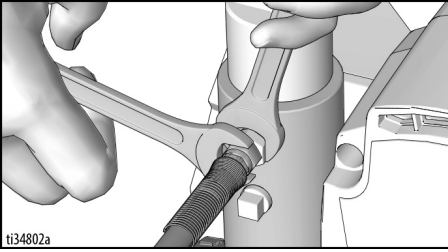


## Kurulum

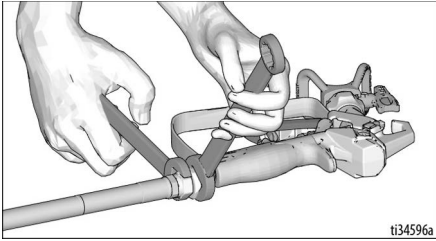


Püskürtme makinenizi kutusundan ilk kez çıkartıyorsanız veya püskürtme makineniz uzun bir süredir depoda duruyorsa kurulum prosedürünü takip edin. İlk kurulum yapıldığında nakliye bağlantısını akışkan çıkışında sökün. Püskürtme makinesi sistemde Pump Armor™ ile donatılmıştır.

1. Graco havasız hortumu akışkan çıkışına bağlayın. Güvenli bir şekilde sıkmak için iki somun anahtarı kullanın.



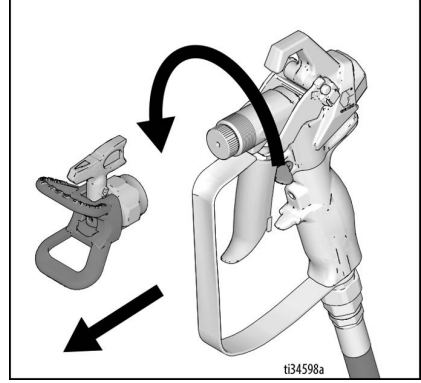
2. Hortumun diğer ucunu tabancaya bağlayın.



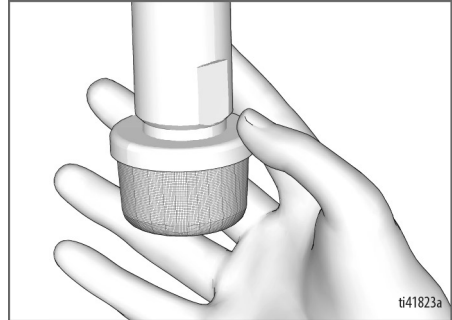
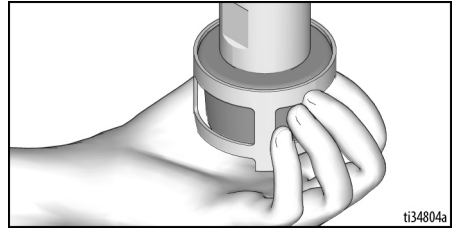
3. Güvenli bir şekilde sıkmak için iki somun anahtarı kullanın.
4. Tetik kilidini devreye alın.



5. Meme kelebeğini sökün.

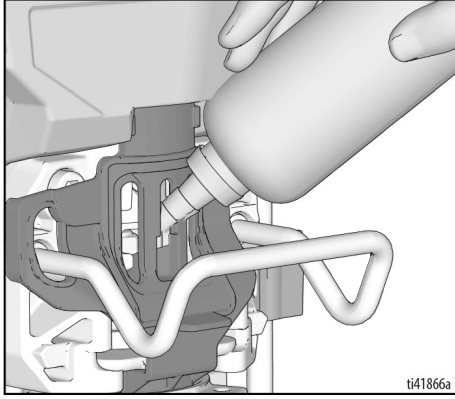


6. Püskürtme makinesini ambalajından ilk defa çıkarıyorsanız ambalaj malzemelerini giriş süzgecinden sökün. Püskürtme makinesi uzun bir süre depoda duruyorsa giriş süzgecinde tıkanıklık veya kir olmadığını kontrol edin.

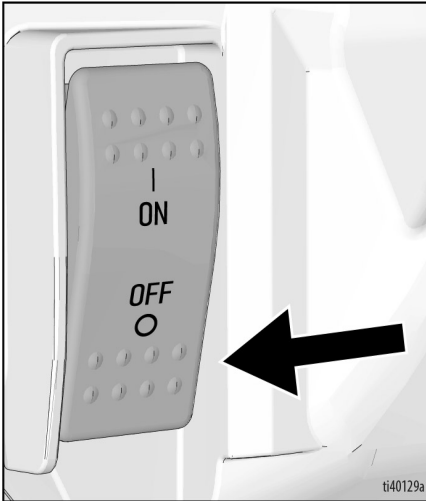


# Kurulum

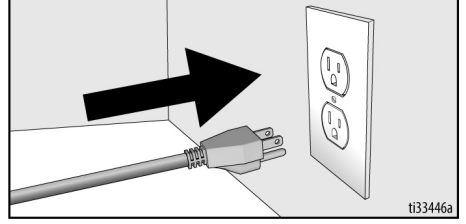
7. Salmastranın erken yıpranmasını önlemek için TSL doldurma ağzını TSL ile doldurun. Bu işlemi günlük olarak veya her püskürtme öncesinde yapın.
- TSL şişe nozulünü püskürtme makinesinin önünde bulunan ızgaradaki üst orta açıklığa yerleştirin.
  - Pompa mili ve salmastra somunu contası arasında boşluğu doldurmak için yeteri kadar TSL'yi dağıtmak için şişeyi sıkın.



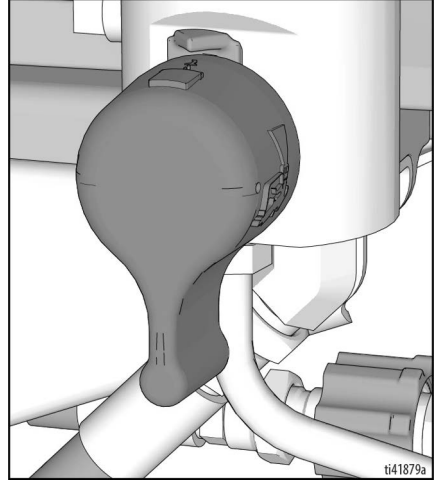
8. AÇMA/KAPAMA anahtarının **KAPALI** ve basınç kontrolünün **KAPALI** konumunda olduğundan emin olun.



9. Güç kaynağı kablosunu uygun şekilde topraklanmış elektrik prizine takın.

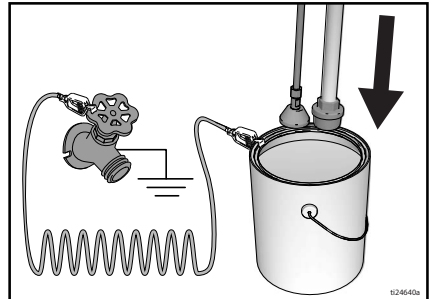


10. Doldurma valfini aşağı konumuna çevirin.

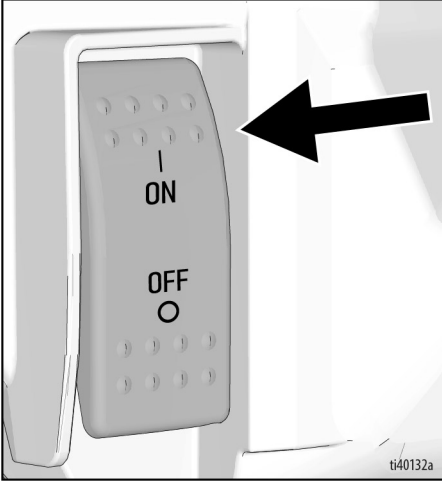


11. Emiş borusunu tahliye borusuyla birlikte kısmen akışkan sıvı ile doldurulmuş topraklanmış metal kovanın içine boşaltın. Bkz. **Topraklama**, sayfa 16.

**NOT:** Püskürtülmesi gereken malzeme ile uyumu açısından yıkama sıvısını kontrol edin. Uyumlu sıvı ile ikinci yıkama gerekli olabilir. Lateks bazlı boyalar için su, yağ bazlı boyalar için madeni ispirotlar.

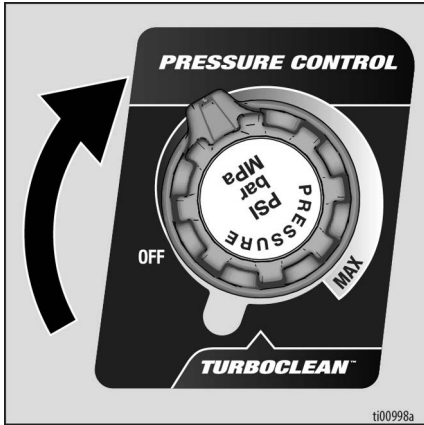


12. AÇMA/KAPAMA anahtarını **AÇIK** (ON) konuma getirin.

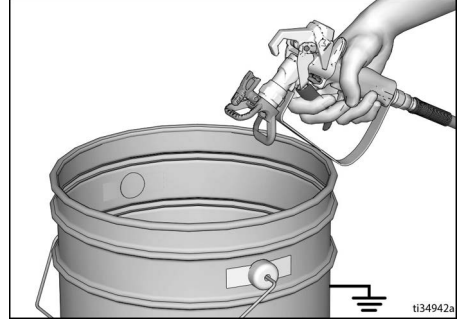


13. Doldurma valfi yatay konuma getirin. Tetik kilidini açın.

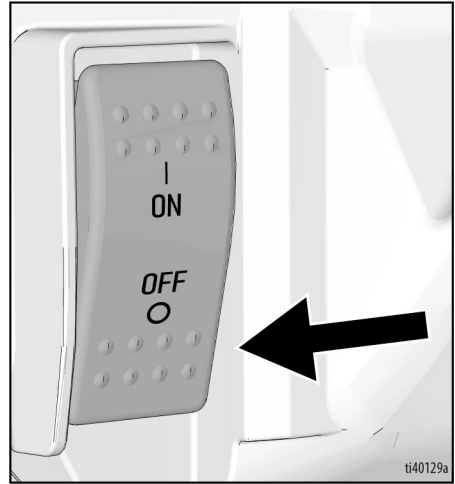
14. Püskürtme makinesi çalışana kadar basınç kontrolünü çevirin.



15. Püskürtme Tabancasının metal kısmını topraklanmış metal bir kovaya sıkıca tutun. Tabancayı tetikleyin ve bir dakika boyunca temizleyin.

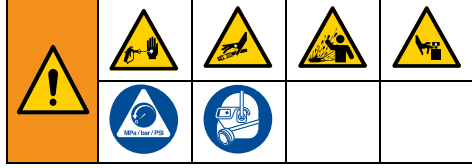


16. AÇMA/KAPAMA düğmesini **KAPALI** konuma getirin.

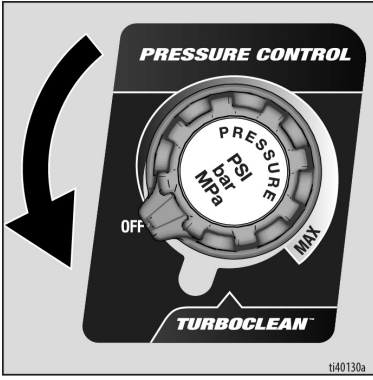


17. Tetik kilidini devreye alın.
18. Püskürtme makinesi şimdi başlatmaya hazırdır.

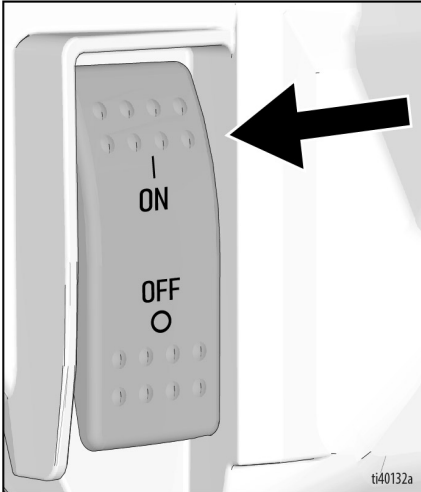
## Başlatma



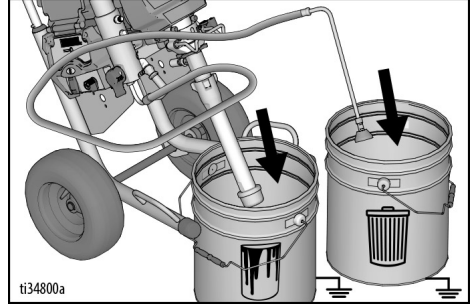
1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. Püskürtme memesini ve meme keleşini çıkarın.
3. Basınç kontrolünü **KAPALI** konumuna getirin.



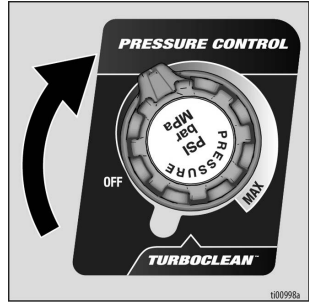
4. Doldurma valfını aşağıya doğru döndürün.
5. AÇMA/KAPAMA anahtarını **AÇIK** konuma getirin.



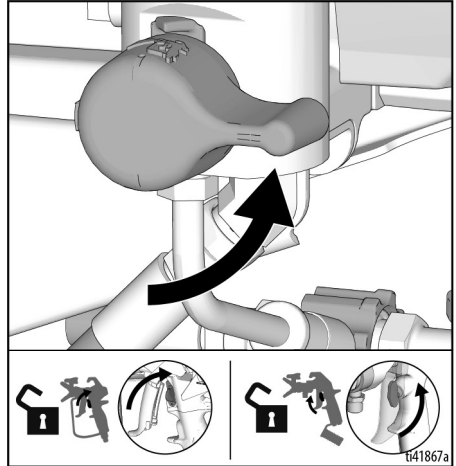
6. Emiş borusunu boya kovasına yerleştirin. Atık kovasına boşaltma borusunu yerleştirin.



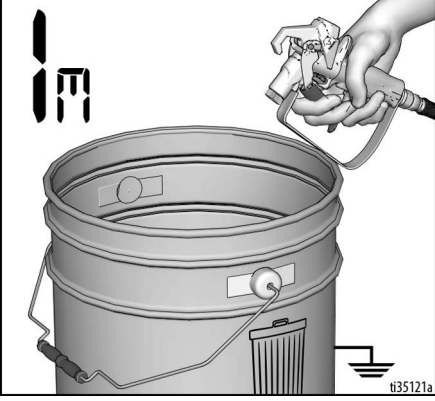
7. Basınç kontrolünü saat 10 konumuna çevirin. Boyanın 15 saniye kadar drenaj borusunda devir daim etmesine izin verin.



8. Doldurma valfını yatay konuma getirin. Tetik kilidini açın.



9. Püskürtme tabancasının metal bir kısmını topraklanmış metal atık kovasına doğru tutun. Boya tabancasını boya çikana kadar tetikleyin.



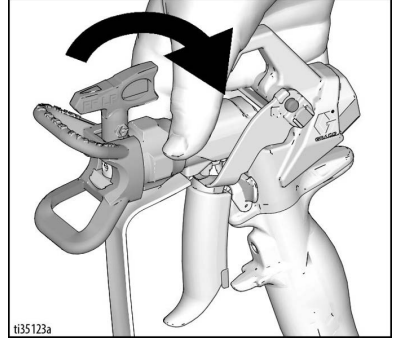
10. Tabancayı boya kovasına taşıyın ve 20 saniye tetikleyin. Tetiği bırakın ve püskürtme makinesinin basınç oluştırmasına izin verin. Tetik kilidini devreye alın.



--	--	--	--

Yüksek basınçlı püskürtme insan vücuduna toksin enjekte edebilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir. Sızıntıları elinizle veya bez parçalarıyla kesmeye çalışmayın.

11. Havasız hortum bağlantılarında kaçak kontrolü yapın. Kaçak meydana geliyorsa **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'de verilen işlemleri uygulayın ve ardından tüm fittingleri taktıktan sonra Çalıştırma prosedürünü tekrarlayın. Sızıntı yoksa bir sonraki adıma geçin.
12. **Püskürtme Memesi Montajı**, sayfa 24. Tabanca tertibatı talimatları için, ayrı boya püskürtme tabancası kılavuzuna bakın.



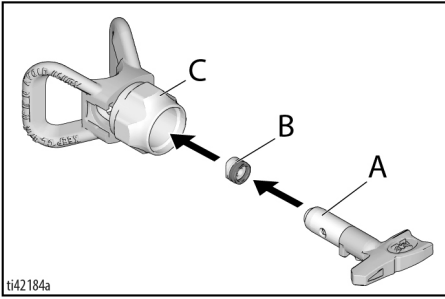
## Çalıştırma

### Püskürtme Memesi Montajı

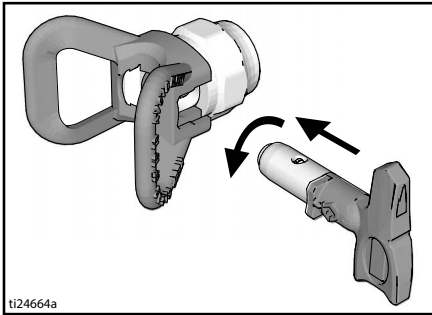


Cilde püskürtme nedeniyle ortaya çıkacak ciddi yaralanmaları önlemek için püskürtme memesini ve meme keleşini takıp çıkarırken elinizi püskürtme memesinin önüne getirmeyin.

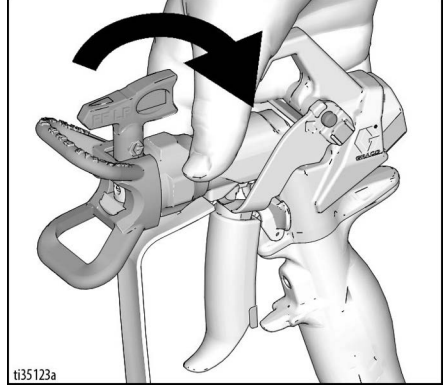
1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. OneSeal™ (B) parçasını meme keleşine (C) takmak için püskürtme memesini (A) kullanın.



3. Püskürtme Memesini takın.



4. Tertibatı tabancaya vidalayın. Sıkın.



### Performans Modları

Püskürtme makinesinde iki performans modu vardır.

**LP (Düşük Basınç) Modu (L):** 50-2000 psi. Bu mod en iyi Düşük Basınç Anahtarı Uçları (FFLP, LP ve WRLP) ile kullanılır

**HP (Yüksek Basınç) Modu (H):** 600-3300 psi. Bu mod en iyi Anahtar Ucu ile kullanılır.

Performans modunu seçmek veya değiştirmek için bkz. **Performans Modu Seçimi**, sayfa 30.

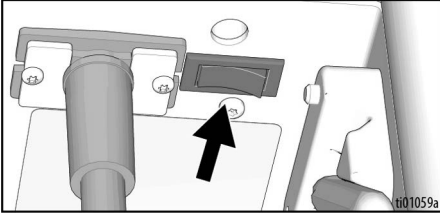


## Amp Anahtarı

230V Mark VII üniteleri, modeli 10 amperden 16 ampere değiştiren bir amfi anahtarı içerir.

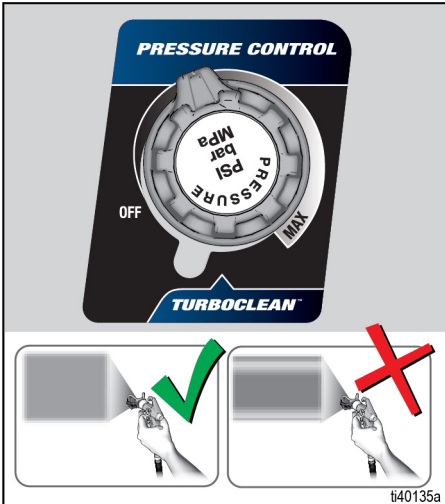
100-120v 795, 1095, Mark IV ve Mark V üniteleri, modeli 15 amperden 20 ampere değiştiren bir amfi anahtarı içerir.

Bu anahtar, resimde gösterildiği gibi güç kablosunun sağında bulunur.



## Püskürtme

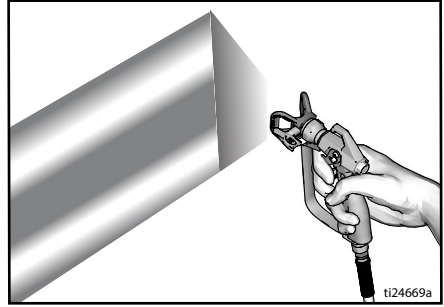
RAC X™ Düşük Basınç Anahtarı Uçları (FFLP, LP ve WRLP) kullanıldığında püskürtme basıncı düşürülebilir. Düşük basınçta püskürtme, tozumu ve püskürtme memesi aşınmasını azaltır. Tozumu azaltmak için püskürtme makinesi basıncını ayarlayın.



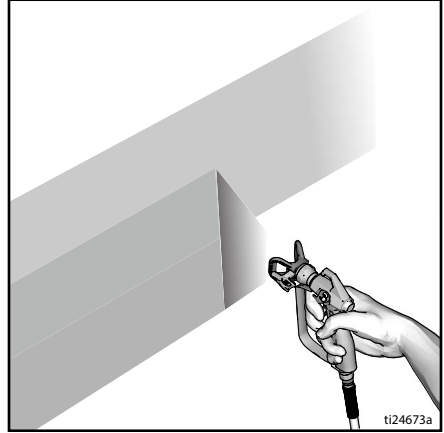
Atomize, eşit dağıtılmış fan modeli ile püskürtme

Kuyruklarla püskürtme

1. Test amaçlı püskürtme yapın. Kalın kenarların oluşmasını önlemek için basıncı ayarlayın.



2. Eğer basınç ayarı kalın kenarların oluşmasını önlemese, daha küçük uç ölçüsü kullanın.
3. Tabancayı yüzeyden 25-30 cm (10-12 inç) mesafede dik olarak tutun. Bir yönden diğerine hareket ederek püskürtün; %50 oranında üst üste getirin.



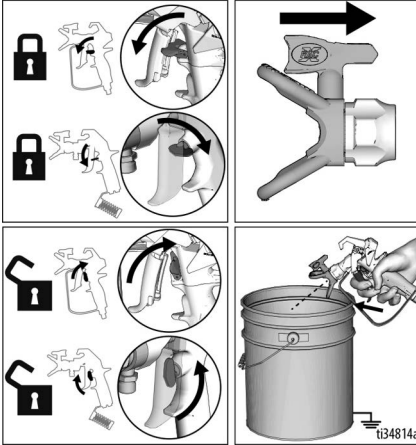
4. Hareketten önce tabancayı tetikleyin. Durdurmadan önce tetiği bırakın. Püskürtmeyle ilgili ilave bilgiler için ayrı boya püskürtme tabancası kılavuzuna bakın.

## Püskürtme Memesindeki Tıkanıklığı Giderme



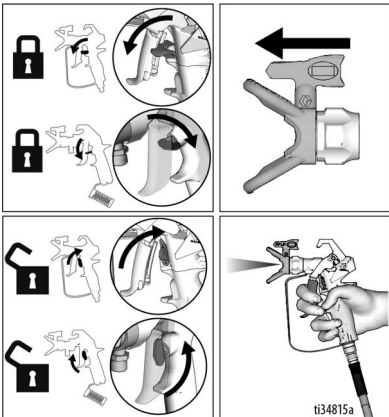
1. Tetiği bırakın. Tetik kilidini devreye alın. Püskürtme Memesini döndürün. Tetik kilidini devre dışı bırakın. Tıkanmayı temizlemek için tabancayı atık bir alana tetikleyin.

### TIKANIKLIĞI AÇMA

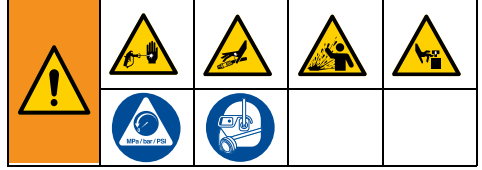


2. Tetik kilidini devreye alın. Püskürtme Memesini orijinal konumuna döndürün. Tetik kilidini açın ve püskürtmeye devam edin.

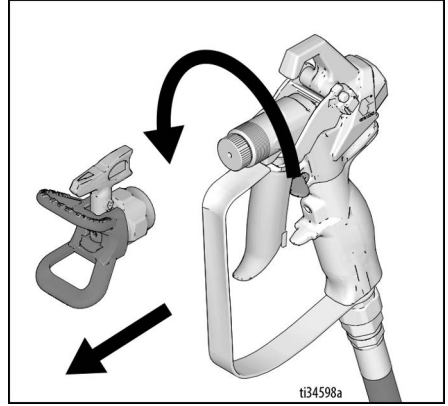
### PÜSKÜRTME



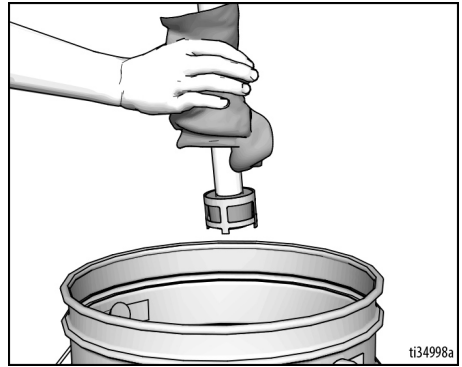
## Temizleme



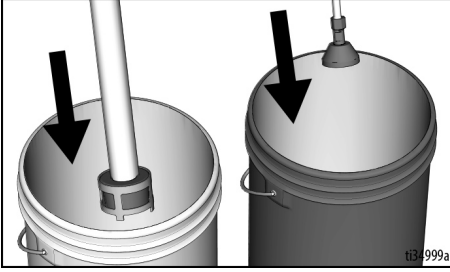
1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. Meme keleşğini ve Püskürtme Memesini sökün. İlave bilgiler için ayrı baya püskürtme tabancası kılavuzuna bakın.



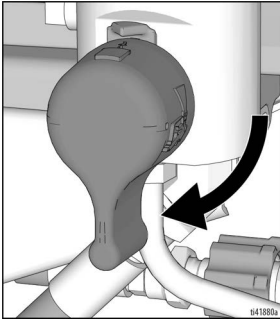
3. Emiş borusunu ve boşaltma borusunu boyadan çıkartın, boyanın fazlasını dışarıda sıyırın.



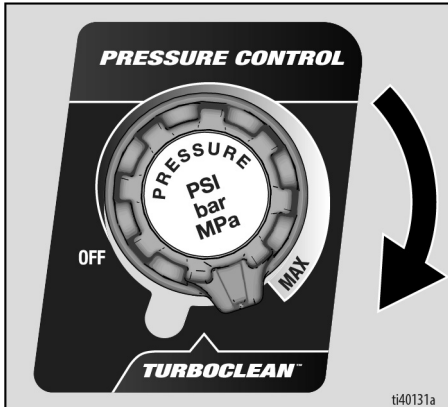
- Emiş borusunu temizleme sıvısına yerleştirin. Su bazlı boyalar için su, yağ bazlı boyalar için madeni ispirotolar kullanın. Atık kovasına boşaltma borusunu yerleştirin.



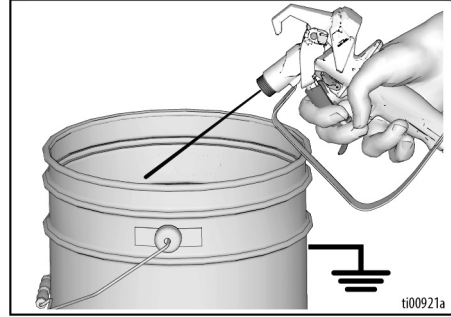
- Pompalamak için doldurma valfini aşağı konuma çevirin.



- Basınç kontrolünü TurboClean konumuna getirin.



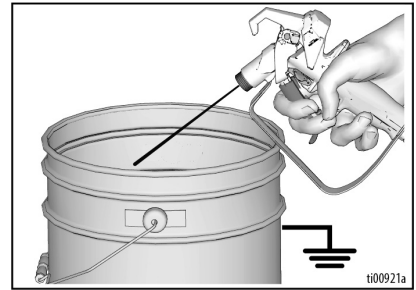
- Pompa sabit şekilde çalışmaya başlayana ve yıkama sıvısı atık kovasına akana kadar tabancayı tetikleyin.



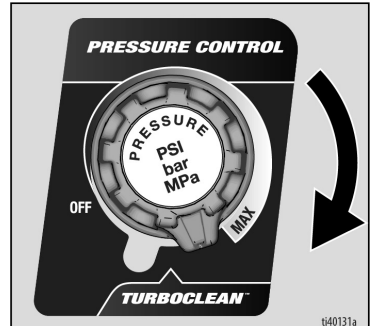
- Basınç kontrolünü KAPALI konumuna getirin.

## Hortumu ve Tabancayı Yıkama

- Havasız hortumu ve püskürtme tabancasını yıkamak için, doldurma valfini yatay konuma getirin.
- Püskürtme tabancasının metal bir kısmını atık kovasına doğru tutun. Tetik kilidini açın.

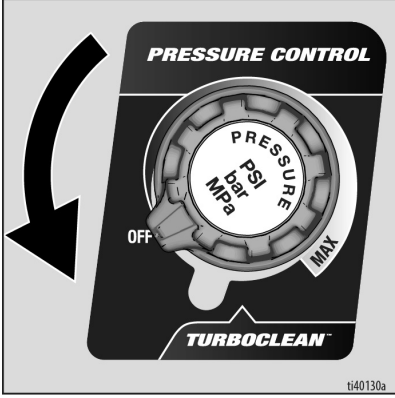


- Tabancanın tetiğine basın ve basınç kontrolünü TurboClean'e getirin.

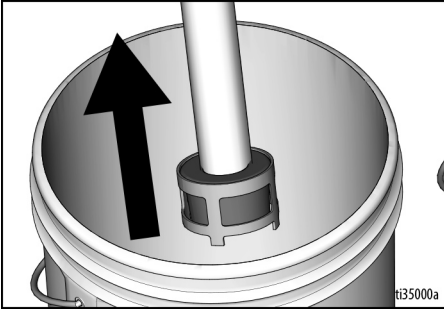


# Çalıştırma

4. Pompa sabit şekilde çalışmaya başlayana ve yıkama sıvısı temizlenene kadar çalıştırın.
5. Basınç kontrolünü KAPALI konuma getirin.



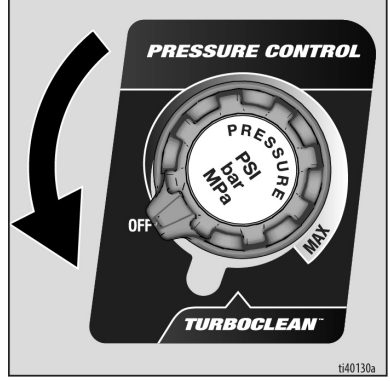
6. Tabancayı tetiklemeyi durdurun.
7. Emiş borusunu yıkama suyunun üzerine çıkarın.



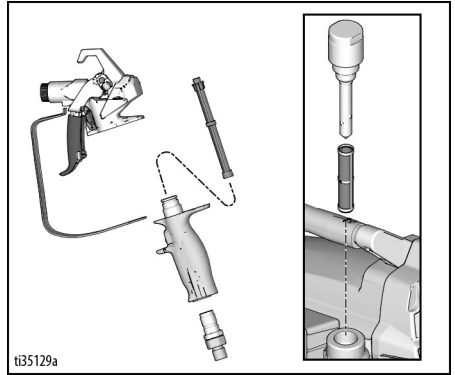
8. Hortumdaki sıvıyı boşaltmak için tabancayı yıkama kovaasına doğru tetiklerken basınç kontrolünü Turboclean'e getirin.
9. Tetik kilidini devreye alın.



10. Basınç kontrol düğmesini KAPALI ayarına ve AÇMA/KAPAMA düğmesini KAPALI konuma getirin. Püskürtme makinesinin gücünü kesin.



11. Püskürtme Memesini ve Püskürtme Memesi Kelebeğini Püskürtme Tabancasından çıkarın.
12. Tabanca ve püskürtme makinesindeki filtreyi takılıysa sökün. Temizleyin ve kontrol edin. Filtreleri yerine takın. Aynı tabanca kılavuzuna bakın.



13. Eğer su ile temizliyorsanız, donmayı veya aşınmayı önlemeye yardımcı olacak bir koruyucu tabaka bırakmak için Pump Armor ile yeniden temizleyin.
14. Püskürtme makinesi, hortum ve tabancayı suyla ya da mineral ispiertolarla ıslatılmış bir bez parçasıyla silin.

## Dijital Ekran

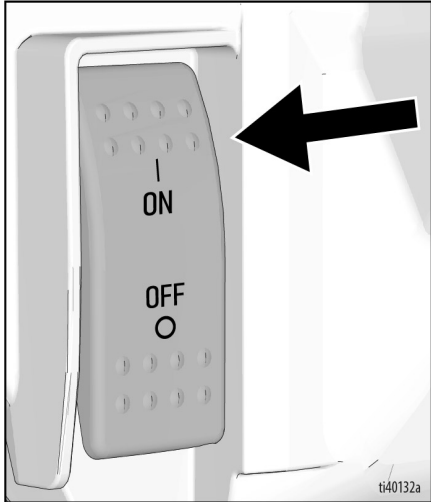
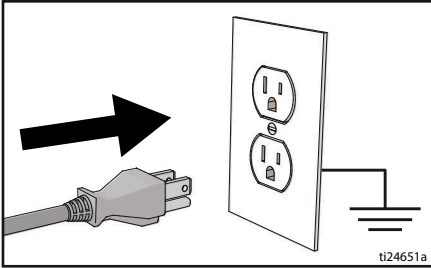
Tüm modeller dijital ekranla donatılmıştır. Bu bölümde ilgili özelliğin nasıl kullanıldığı açıklanmıştır.



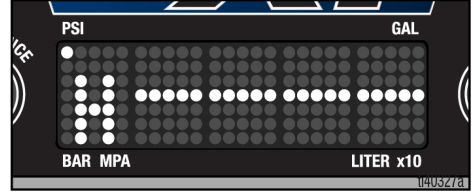
### Kullanım Ana Menüsü

Menü düğmesine kısa basarak sonraki ekrana geçilir. Birim değiştirmek veya verileri sıfırlamak için menü düğmesini basılı tutun.

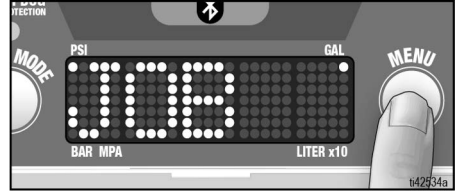
1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. AÇMA/KAPAMA anahtarını **KAPALI** konuma getirin.
3. Püskürtme makinesini topraklı bir prize takın. AÇMA/KAPAMA anahtarını **AÇIK** konuma getirin.



4. Basınç birimlerini (psi, bar veya MPa) değiştirmek için istenen birimler görünene kadar (yaklaşık 10 saniye) menü düğmesini basılı tutun. Bar veya MPa seçilirse galon değişerek Litre x10 olur.
5. Basınç ekranı görüntülenir. Çizgiler, basıncın 50 psi (3 bar, 0,3 MPa)'dan az olduğunu gösterir.



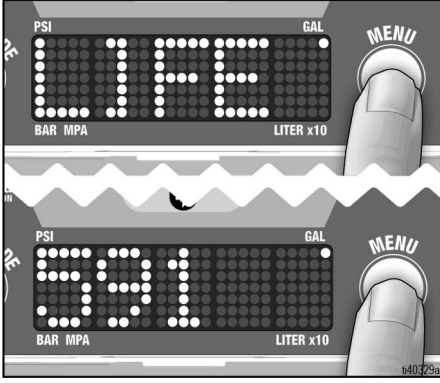
6. Menü düğmesine kısa süreli basarak İş Galonu (veya Litre x 10) ekranına gelin. **NOT: JOB (İŞ)** kısa bir süre görüntülenir, ardından püskürtülen galon miktarı görüntülenir.



# Dijital Ekran

- Sıfırlamak için menü düğmesini basılı tutun veya düğmeye kısa süreli basarak Kullanım Ömrü Galonları (veya Litre x10) ekranına gelin.

**NOT: LIFE (KULLANIM ÖMRÜ)** yazısı görünür ardından 600 psi'nin (41 bar, 4,1 MPa) üzerinde püskürtülen galon sayısı ekrana gelir.



**NOT:** Aşağıdaki 8. ve 9. adımlar yalnızca ProContractor modelleri için geçerlidir.

- Püskürtme Tabancasını Eşleştir seçeneğine gitmek için menü düğmesine kısa basın. Ekranda "Püskürtme Tabancasını Eşleştir" seçeneği görünecektir.

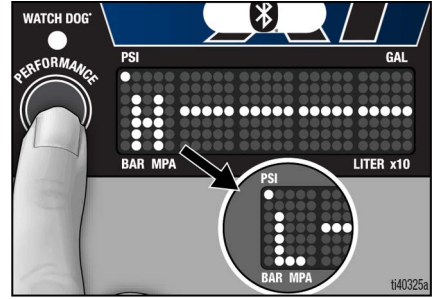


- Basınç görüntüleme ekranına dönmek için menü düğmesine kısa basın.

## Performans Modu Seçimi

Ünitede iki performans modu bulunur. Performans modları ekranın sol tarafındaki "Performans Modu" düğmesine basılarak seçilir. Mod ekranda "Yüksek Basınç" veya "Düşük Basınç" olarak değişecektir. Ekranın sol tarafında tek harfli bir sembolle gösterilirler.

Performans modlarının açıklaması için bkz. **Performans Modları**, sayfa 24.



## TurboClean

Ünitede TurboClean temizleme modu bulunur. Devreye almak için basınç kontrol düğmesini TurboClean ayarına getirin. TurboClean moduna girmek için basınç kontrol düğmesini TurboClean ayarına çevirirken basınçta gözle görülür bir azalma olur ve ekranda CLEAN yanıp söner.

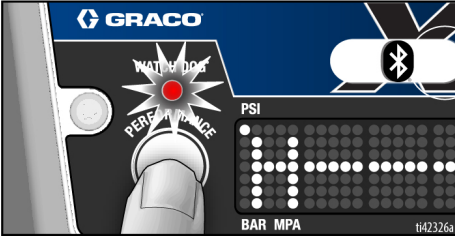


**NOT:** TurboClean yalnızca sıvıları temizlemek için kullanılır. TurboClean modunda püskürtme makinesi boya veya diğer malzemeleri püskürtmez.

## Watchdog

Watchdog™ Pompa Koruma Sistemi malzeme bitirse veya emme borusu hasar görürse malzeme bitirse veya emiş borusu hasar görürse.

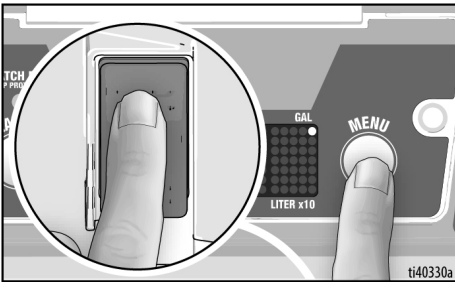
Watchdog'u etkinleştirmek için Watchdog LED'i yanana kadar "Performans Modu" düğmesini basılı tutun. Watchdog'u devre dışı bırakmak için "Performans Modu" düğmesini basılı tutun.



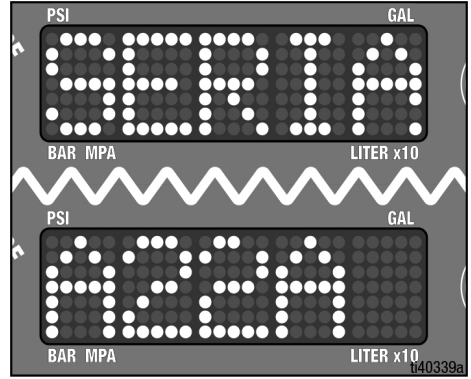
Üç Watchdog hassasiyet ayarı vardır: Düşük, Orta ve Yüksek. Hassasiyet ayarını değiştirmek için ekranda kayıtlı verilere girin ve Watchdog'a gidin. Watchdog'a geçiş yapmak için menü düğmesini basılı tutun.

## Saklanan Veri Ekranı

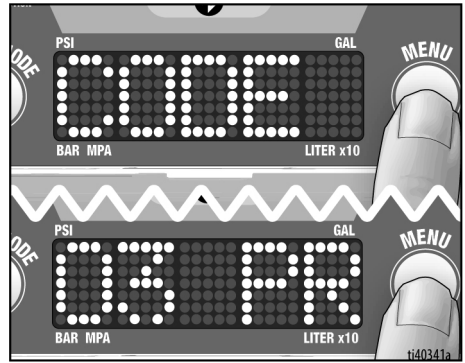
1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. Menü düğmesini basılı tutarken AÇMA/KAPAMA anahtarını **AÇIK** konumuna getirin.



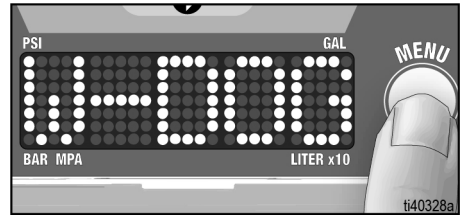
3. Seri kodu ekranda kayacaktır.



4. Menü düğmesine kısa basıldığında toplam motor çalıştırma saati görüntülenir.
5. Menü düğmesine kısa basıldığında son hata kodu gösterilir: örn. **E=03**. Hata kodunu sıfırlamak için menü düğmesini basılı tutun.



6. Watchdog'a geçmek için kısa basın.

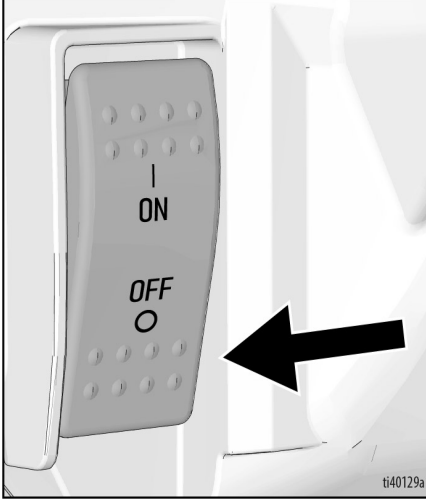


# Dijital Ekran

7. Watchdog hassasiyet ayarını (Yüksek, Orta, Düşük) değiştirmek için menü düğmesini basılı tutun. Varsayılan değer Orta olarak ayarlanmıştır.



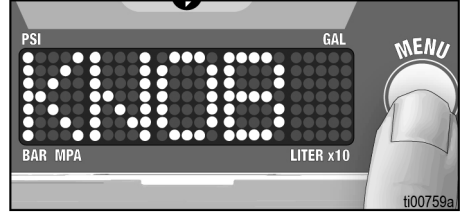
8. Yazılım versiyonuna geçmek için menü düğmesine kısa basın.
9. Püskürtme makinesi kimliğine gitmek için menü düğmesine kısa basın.
10. **Düğme Kalibrasyonu**, sayfa 32 ve **Transdüser Kalibrasyonu**, sayfa 33.
11. Saklanan Veriler ekranından çıkmak için AÇMA/KAPAMA anahtarını **KAPALI** konumuna getirin.



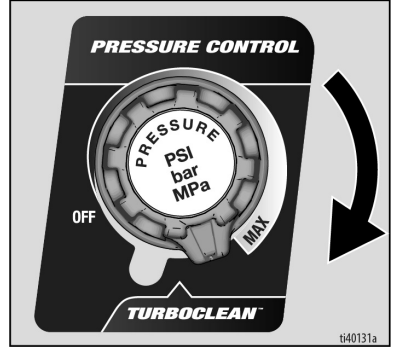
## Düğme Kalibrasyonu

**NOT:** Yeni bir basınç kontrolü (potansiyometre) takıldığında veya kontrol kartı değiştirildiğinde düğme kalibrasyonu yapılmalıdır.

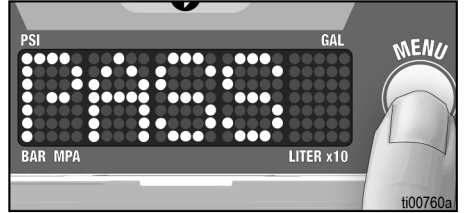
1. Düğme kalibrasyonunu gerçekleştirmek için püskürtme makinesine güç verirken menü düğmesini basılı tutarak ikincil menüye girin.
2. Düğme kalibrasyon ekranına gitmek için menü düğmesini kullanın.



3. TurboClean modundan hemen önce potansiyometreyi maksimum püskürtme konumuna ayarlayın.



4. Ekranda başarılı görüne kadar menü düğmesini basılı tutun.



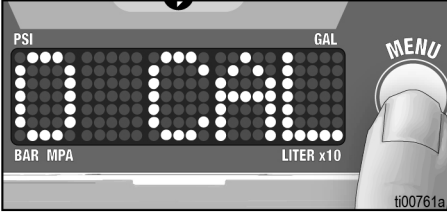
5. Püskürtme makinesini yeniden başlatmadan ve tekrar kullanmadan önce potansiyometre düğmesini tekrar **KAPALI** konumuna çevirin.



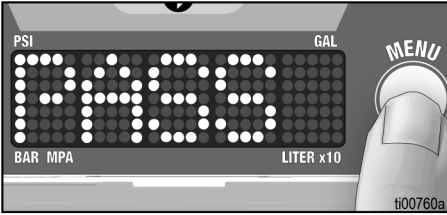
## Transdüser Kalibrasyonu

**NOT:** Yeni bir transdüser takıldığında veya kontrol panosu değiştirildiğinde transdüser kalibrasyonu yapılmalıdır.

1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. Transdüser kalibrasyonunu gerçekleştirmek için püskürtme makinesine güç verirken menü düğmesini basılı tutarak ikincil menüye girin.
3. 0 (sıfır) kalibrasyon ekranına gitmek için menü düğmesini kullanın.



4. Boşaltma valfinin açık olduğundan ve püskürtme makinesinde basınç olmadığından emin olun.
5. Ekranda başarılı görülene kadar menü düğmesini basılı tutun.



## BlueLink® Uygulaması

BlueLink ile donatılmış ünitelerin ekranında bir BlueLink gösterge ışığı bulunur, bkz. **Kontroller ve Ekran, sayfa 15.**

Boya püskürtme makinesini Bluetooth® üzerinden bağlamak için Graco BlueLink uygulamasını Apple App Store, Google Play veya diğer uygulama mağazalarından indirebilirsiniz.

BlueLink uygulaması püskürtme makinesi bilgilerine, ayarlarına ve istatistiklerine erişmenize ve Watchdog™, gelişmiş bakım takibi, püskürtme makinesi takibi ve iş takibi gibi yararlı özellikleri kullanmanıza imkan sağlar. Graco BlueLink Uygulamasına şuradan ulaşabilirsiniz:

<https://www.graco.com/BlueLink>



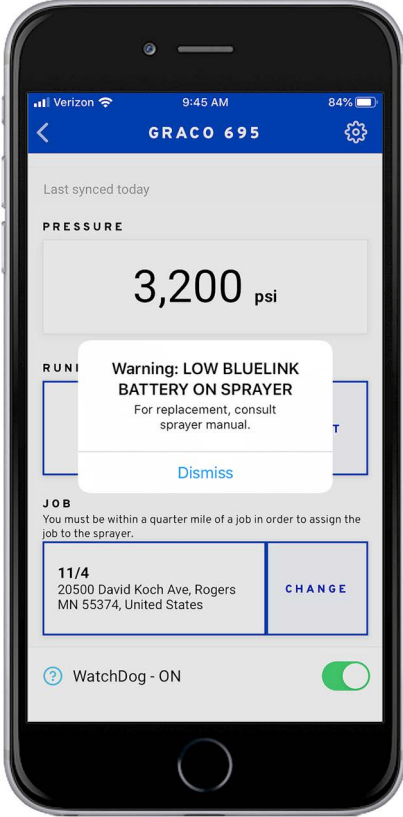
Daha ayrıntılı talimatları uygulama içinde bulabilirsiniz. Talimatlara ayrıca şu adresten çevrimiçi olarak da erişebilirsiniz:

<https://www.graco.com/BlueLinkSupport>



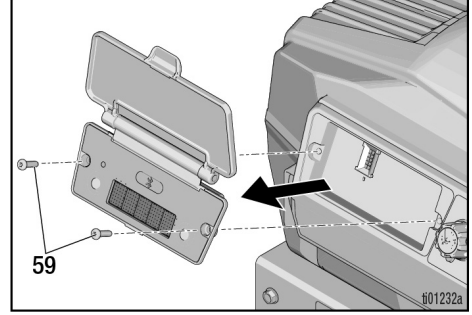
## BlueLink Piliin Değişimi

Püskürtme makinenizi senkronize olarak tutmak için ünitenizde yerleşik küçük bir pil bulunur. Aşağıdaki mesajı almanız, pilin değiştirilmesi gerektiği anlamına gelir.

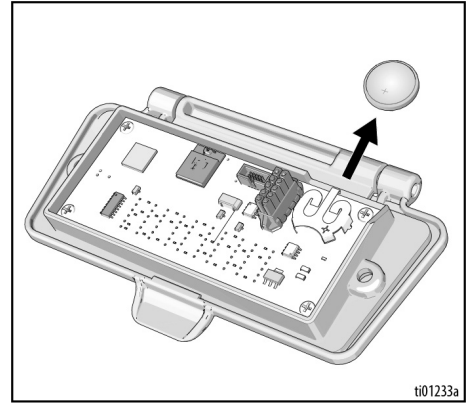


ti37542a

1. Püskürtme makinesini **KAPALI** konumuna getirin ve güç kablosunu çıkarın.
2. T20 torx aletini kullanarak iki vidayı sökün ve ekran kartını çıkarın.



3. Pili tutucudan dışarı doğru kaydırın.
4. Pili, yeni bir CR2032 pille değiştirin.



5. Ekran kartı vidalarını yeniden takın. 12-16 inç lb tork uygulayın.

## Bakım

Püskürtme makinenizin düzgün çalışmasını sağlamak açısından düzenli bakım önemlidir. Bakım işlemi püskürtme makinenizin sürekli çalışmasını sağlayan rutin eylemleri içerir ve ilerideki arızaları önler.



1. Bakım gerçekleştirmeden önce **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları takip edin.

İşlem	Uygulama Sıklığı
Püskürtme makinesi filtresi, sıvı girişi süzgeci ve tabanca filtresini inceleyin/temizleyin.	Günlük olarak veya her püskürtme sonrasında
Motor koruyucu havalandırma deliklerini tıkanıklığa karşı kontrol edin.	Günlük olarak veya her püskürtme sonrasında
TSL doldurma ağzından ekleyerek TSL'yi doldurun.	Günlük olarak veya her püskürtme sonrasında
Püskürtme makinenizin stop etmesini kontrol edin. Püskürtme makinesi tabancası TETİKLENMEDİĞİNDE, püskürtme makinesi motoru güçten düşer ve tabanca yeniden tetiklenene kadar tekrardan başlamaz. Püskürtme makinesi, tabanca TETİKLENMEDEN yeniden başlarsa, pompayı iç/dış sızıntı yönünden inceleyin ve doldurma valfini sızıntı yönünden kontrol edin.	Her 100 galonda bir (1000 litre)
Boğaz salmastrası ayar Uzun süre kullanımdan sonra pompa salmastraları sızıntı yapmaya başladığında, sızıntı duruncaya veya azalınca kadar salmastra somununu sıkın. Bu işlem, yeni salmastra takmadan önce yaklaşık 100 galonluk ek çalışmaya olanak tanır. Salmastra somunu o-ring sökülmeden sıkılabilir.	Kullanıma bağlı olarak gerekirse



Bakım çalışmaları Graco BlueLink uygulaması üzerinden programlanabilir ve takip edilebilir.

## Yaşam Ömrü Sonunda Geri Dönüştürme ve Bertaraf

Ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde söküm ve sorumlu bir şekilde bertaraf edin.

### Hazırlık:

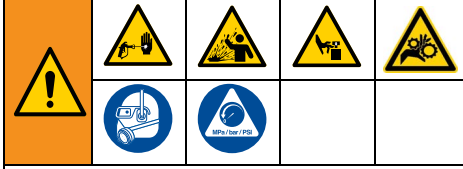
- **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17.
- Sıvıları boşaltın ve ilgili yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin. Malzeme üreticisinin Güvenlik Bilgi Formuna bakın.

### Söküm ve geri dönüştürün:

- Motorları, devre kartlarını, ekranları ve diğer elektronik bileşenleri söküm. İlgili yönetmeliklere uygun olarak geri dönüştürün.
- Elektronik bileşenleri normal ev çöpüyle veya endüstriyel atıklarla birlikte atmayın.
- Ürünün geri kalan kısmını bir geri dönüştürme tesisine gönderin.

## Sorun Giderme

### Mekanik/Akışkan Debisi



1. Kontrol veya bakım çalışmaları öncesinde **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. Üniteyi sökmeden önce olası tüm sorunları ve nedenlerini kontrol edin.

Basınçlı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan cilde nüfuz etme gibi yaralanmaları önlemek için boya püskürtmeyi durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya onarmadan önce **Basınç Tahliye Prosedürü**'nü uygulayın.



Sorun giderme prosedürleri sırasında hareketli parçalardan uzak durun.

Sorun	Kontrol Edilecek Husus Kontrolde bir sorun yoksa bir sonraki kontrole geçin	Yapılması Gereken Kontrolde bir sorun bulunursa bu sütuna başvurun
Pompa çıkış gücü hacmi düşük	Püskürtme memesi aşınmıştır.	Memeyi değiştirin. Tabanca veya meme kılavuzuna bakın.
	Püskürtme memesi tıkalıdır.	Tabanca memesini temizleyin. Bkz. <b>Püskürtme Memesindeki Tıkanıklığı Giderme</b> , sayfa 26.
	Boya tedariki.	Pompayı yeniden doldurun ve yeniden hazırlayın.
	Giriş süzgeci tıkalıdır.	Sökün, temizleyin ve ardından yeniden monte edin. Sorun devam ederse boyayı süzün.
	Giriş valfi bilyası ve piston bilyası yerine düzgün oturmuyordur.	Giriş valfini sökün ve temizleyin. Bilyalar ve yuvalarda çentik olup olmadığını kontrol edin; gerekirse değiştirin. Pompa kılavuzuna bakın. Pompayı tıkayabilecek parçacıkları temizlemek için kullanmadan önce boyayı süzün.
	Akışkan filtresi veya meme filtresi tıkalı veya kirlidir.	Sökün, temizleyin ve ardından yeniden monte edin.
	Doldurma valfi sızdıyor.	Doldurma valfini onarın.
	Tabancanın tetiği bırakıldığında pompanın kursuna devam etmediğini doğrulayın. (Doldurma valfi sızıntı yapmıyor.)	Pompaya bakım yapın. Pompa kılavuzuna bakın.
	Boğaz salmastrası somunu etrafında, aşınma veya hasarlı salmastralara işaret edebilecek sızıntı.	Salmastra somununu/ıslak kabı sıkın. Salmastraları değiştirin. Pompa kılavuzuna bakın. Kurumuş boyalar veya çentikler olup olmadığını tespit etmek için piston valf yatağını kontrol edin ve gerekirse değiştirin.

# Sorun Giderme

Sorun	Kontrol Edilecek Husus Kontrolde bir sorun yoksa bir sonraki kontrole geçin	Yapılması Gereken Kontrolde bir sorun bulunursa bu sütuna başvurun
Pompa çıkış gücü hacmi düşük	Düşük rölanlı basıncı. Basınç ayarı çok düşük.	Püskürtme modunu Yüksek Basınç olarak değiştirin. Basınç düğmesini saat yönünde sonuna kadar çevirin. Basınç kontrol düğmesinin, tam saat yönünde pozisyonu sağlayacak şekilde düzgün takıldığından emin olun. Uygulayın: <b>Düğme Kalibrasyonu</b> , sayfa 32. Sorun devam ederse basınç transdüserini değiştirin.
	Pompa mili hasarlı.	Pompayı onarın. Pompa kılavuzuna bakın.
	Piston salmastraları aşınmış veya hasarlıdır.	Salmastraları değiştirin. Pompa kılavuzuna bakın.
	Pompanın içindeki o ring aşınmış veya hasarlı.	O-ringi değiştirin. Pompa kılavuzuna bakın.
	Giriş valfi bilyasına malzeme dolmuştur.	Giriş valfini temizleyin. Pompa kılavuzuna bakın.
	Yoğun malzemelerden dolayı hortumda büyük basınç düşüşü gerçekleşiyor.	Hortumun tam boyunu azaltın. Daha büyük çaplı bir hortum kullanın.
	Uzatma kablosunun doğru boyutta olup olmadığını kontrol edin.	Bkz. <b>Uzatma Kabloları</b> , sayfa 16.
	Bağlantı rot tertibatı hasarlıdır.	Bağlantı mil tertibatını değiştirin.
Motor çalışmıyor	Amper anahtarı düşük bir konuma ayarlanmıştır.	16A veya 20A ayarına getirin.
	Ekrandaki hata kodu.	Elektrik arzansı düzeltme yöntemini belirleyin, bkz. sayfa 39.
	Motor kabloları hasarlı veya gevşek bağlantılar.	Gerekirse geri takın veya değiştirin.
	Potansiyometre kablosu hasarlı veya gevşek bağlantılar.	Gerekirse geri takın veya değiştirin.
	Kontrol kartı, bkz. sayfa 40.	Güç kablosunu veya kontrol kartını değiştirin.
Motor çalışıyor, ancak pompa hareket etmiyor	Ek motor sorun giderme.	Bkz. sayfa 41.
	Bağlantı rot tertibatı hasarlıdır.	Bağlantı mil tertibatını değiştirin.
Boğaz salmastra somunlarında aşırı boya sızıntısı	Boğaz salmastrası somunu gevşek.	Boğaz salmastra somunu ara parçasını çıkarın. Boğaz salmastrası somununu sızıntıyı durdurmaya yetecek kadar sıkın.
	Boğaz salmastraları aşınmış ya da hasarlıdır.	Salmastraları değiştirin.
	Deplasman çubuğu aşınmış veya hasarlı.	Çubuğu değiştirin.
Tabancadan akışkan saçılıyor	Pompa ya da hortumda hava var.	Hazırlık dolumu sırasında pompaya mümkün olduğunca yavaş devir yaptırın. Boyayı tabancayla temizlemek için <b>Başlatma</b> , sayfa 22 uygulayın.
	Püskürtme memesi kısmen tıkalı.	Tabanca memesini temizleyin. Bkz. <b>Püskürtme Memesindeki Tıkanıklığı Giderme</b> , sayfa 26.
	Akışkan beslemesi düşük veya boş.	Akışkan beslemesini yeniden doldurun. Pompayı doldurun. Pompanın kuru çalışmasını önlemek için akışkan beslemesini sık sık kontrol edin.
Pompa zor dolduruluyor	Doldurma valfinden tıkanıklık.	Doldurma valfini çıkarın, tıkanıklık kontrolü yapın, geri takın.
	Pompa ya da hortumda hava var.	Tüm sıvı bağlantılarını kontrol edin ve sıkın. Hazırlık dolumu sırasında pompaya mümkün olduğunca yavaş devir yaptırın.
	Giriş valfi sızdırıyor.	Giriş valfini temizleyin. Bilya yatağının çentikli veya aşınmış olmadığından ve bilya yatağının iyi durumda olduğundan emin olun. Valfi yeniden monte edin.
	Pompa salmastraları aşınmış.	Pompa salmastralarını değiştirin. Pompa kılavuzuna bakın.
	Boya çok kalın (yoğun).	Boyayı tedarikçinin önerileri doğrultusunda inceltin.
Pompa beslemeyi kaybediyor	Emiş borusunda sızıntı.	Emiş borusunu değiştirin.
	Giriş bilyasında tortu birikmiş.	Ayak valfini çıkarın ve uygun temizleme solüsyonuyla temizleyin.

## Elektrik

				
<p>Kapaklar sökülmüş durumdayken elektrik çarpma tehlikelerinin önüne geçmek için güç kablosunu fişten çıkardıktan sonra elektriğin çekilmesi için beş dakika bekleyin.</p>				

**Belirti:** Püskürtme makinesi çalışmıyor, çalışması duruyor veya kapanmıyor.

1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17'deki talimatları uygulayın.
2. Püskürtme makinesinin fişini çekin ve AÇMA/KAPAMA anahtarını **KAPALI** konumuna getirin.

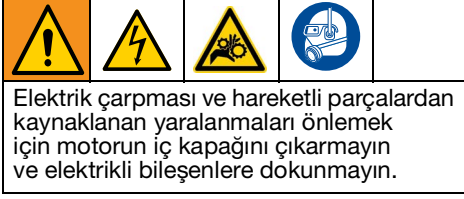
3. 30 saniye bekleyin, ardından güç besleme kablosunu uygun şekilde topraklanmış elektrik prizine takın. **AÇIK** konumuna geri dönün (bu, püskürtme makinesinin normal çalışma modunda olmasını sağlar).
4. Basınç kontrol düğmesini saat yönünde 1/2 tur çevirin.
5. Hata kodu ekranda gösterilecektir.

				
<p>Elektrik çarpması ve hareketli parçalardan kaynaklanan ciddi yaralanmaları önlemek için motorun iç kapağını çıkarmayın ve elektrikli bileşenlere dokunmayın.</p>				

## Hata Kodu Mesajları

KOD	MESAJ	EYLEM
02	Kod 02-Yüksek basınç algılandı	Basıncı tahliye edin. Filtrelerde ve hortumlarda tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Minimum 50 ft. (15 m) Graco hortumu kullanın. Transdüseri kontrol edin.
03	Kod 03-Basınç transdüseri algılanmadı	Püskürtme makinesini <b>KAPALI</b> konumuna getirin ve bağlantısını kesin. Kapağı çıkarın. Transdüseri ve kontrol kartına giden bağlantıları kontrol edin. Transdüseri kontrol edin.
04	Kod 04-Birden fazla giriş gerilimi dalgalanması tespit edildi	Püskürtme makinesini <b>KAPALI</b> konumuna getirin ve bağlantısını kesin. Elektronik aksamın zarar görmesini önlemek için iyi bir gerilim kaynağı bulun.
05	Kod 05-Yüksek mekanik yük nedeniyle motor dönmüyor	Püskürtme makinesini <b>KAPALI</b> konumuna getirin ve bağlantısını kesin. Motoru döndürmeyi deneyin, bkz. sayfa 41. Motor serbestçe dönmelidir. Motor kolayca dönmüyorsa pompayı çıkarın ve motoru tekrar döndürerek tekrar kontrol edin. Motor kolayca dönüyorsa kontrol kartını kontrol edin.
06	Kod 06-Motor termal koruması etkin	Püskürtme makinesini fişe takılı tutun ve soğumasını bekleyin. Bir saat kadar sürebilir. Püskürtme makinesinin altındaki ve üstündeki havalandırma deliklerini tıkanma açısından kontrol edin. Varsa fan konektörünü ve kablolarını kontrol edin, fan çalışıyor olmalıdır. Püskürtme makinesinin, fişini çekin ve motorun serbestçe döndüğünden emin olmak için kontrol edin, bkz. sayfa 41.
08	Kod 08-Gelen gerilim püskürtme makinesinin çalışması için çok düşüktür	Püskürtme makinesini <b>KAPALI</b> konumuna getirin ve bağlantısını kesin. Elektronik aksamın zarar görmesini önlemek için iyi bir gerilim kaynağı bulun.
09	Kod 09-Kodlayıcıyla iletişim başarısız oldu	Püskürtme makinesini <b>KAPALI</b> konumuna getirin, bağlantısını kesin ve beş dakika bekleyin. Kapağı çıkarın. Kabloları ve bağlantıları kontrol edin. Motoru kontrol edin, bkz. sayfa 41.
10	Kod 10-Kontrol kartı termal koruması etkin	Püskürtme makinesini fişe takılı tutun ve soğumasını bekleyin. Bir saat kadar sürebilir. Püskürtme makinesinin altındaki ve üstündeki havalandırma deliklerini tıkanma açısından kontrol edin. Varsa fan konektörünü ve kablolarını kontrol edin, fan çalışıyor olmalıdır. Püskürtme makinesinin fişini çekin ve motorun serbestçe döndüğünden emin olmak için kontrol edin.
12	Kod 12-Aşırı akım koruması devrede	Güçü <b>AÇIK</b> ve <b>KAPALI</b> konumuna getirin. Sorun devam ederse motoru kontrol edin, bkz. sayfa 41.
15	Kod 15-Motor dönmüyor, motor akımı algılanmıyor	Püskürtme makinesini <b>KAPALI</b> konumuna getirin, bağlantısını kesin ve beş dakika bekleyin. Kapağı çıkarın. Kabloları ve bağlantıları kontrol edin. Kontrol kartını kontrol edin. Motoru kontrol edin, bkz. sayfa 41.
17	Kod 17-Kontrol kartı yanlış gerilime takılı	Püskürtme makinesini <b>KAPALI</b> konumuna getirin, bağlantısını kesin, elektronik aksamın zarar görmesini önlemek için iyi bir gerilim kaynağı bulun, bkz. sayfa 41.

## Kontrol Kartı



**Belirti:** Püskürtme makinesi çalışmıyor veya duruyor.

1. Kartın gerilim beslemesini kontrol edin.
  - a. Multimetre ile güç kablosunun ucundan (L1in ve L2in, bkz. **Kablo Tesisatı Şemaları**, sayfa 64) AC gerilimini ölçün. AC gerilimi konuma bağlı olarak 100-127 VAC veya 220-240 VAC olmalıdır.
  - b. Gerilim düşükse veya yoksa duvardan gelen güç kaynağını kontrol edin. Duvardaki güç kaynağı iyiyse fişi prizden çıkarın ve gerilimin karttan boşalması için beş dakika bekleyin.
  - c. Kabloları, güç kablosunu veya konektörleri hasar açısından kontrol edin.
2. Fiziksel hasar olup olmadığını kontrol edin.



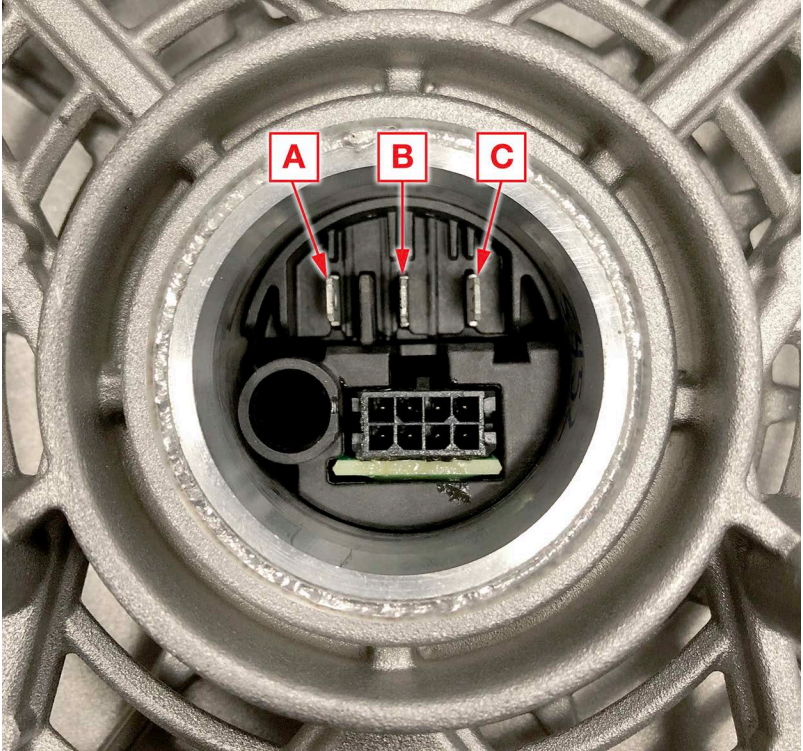
## Motor



Kapaklar sökülmüş durumdayken elektrik çarpma tehlikelerinin önüne geçmek için güç kablosunu fişten çıkardıktan sonra elektriğin çekilmesi için beş dakika bekleyin.

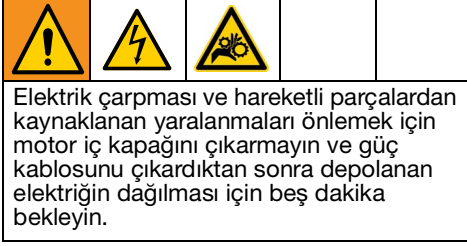
**Belirti:** Ünite çalışmıyor, sert veya gürültülü çalışıyor.

1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17.
2. Püskürtme makinesini **KAPALI** konumuna getirin ve güç kablosunu çıkarın.
3. Üst püskürtme makinesinin örtüsünü çıkarın.
4. Pompayı sökün.
5. Kontrol kartını değiştirin.
6. Motor, takılma veya aşırı vuruşta olmadan serbestçe dönmelidir. Motor tutukluk yapıyorsa veya dönmek için aşırı kuvvet gerektiriyorsa motoru değiştirin.
7. Multimetre ile aşağıdaki fazlar arasındaki direnci ölçün:
  - a. A'dan B'ye
  - b. B'den C'ye
  - c. A'dan C'ye
8. Direnç değerleri eşit olmalıdır. Direnç değerleri birbirinden önemli ölçüde farklıysa ( $>0,5 \Omega$ ) motoru değiştirin.
9. Pompayı monte edin.
10. Kontrol kartını takın.
11. Üst püskürtme makinesi koruyucusunu takın.

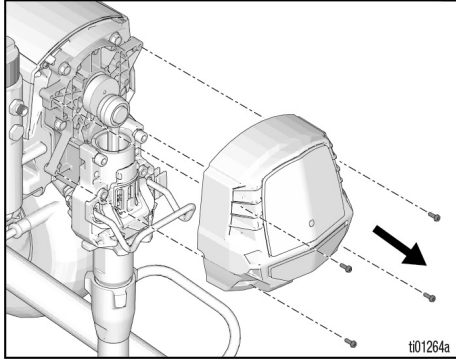


## Onarım

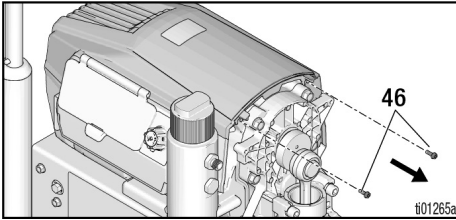
### Koruyucunun Çıkarılması



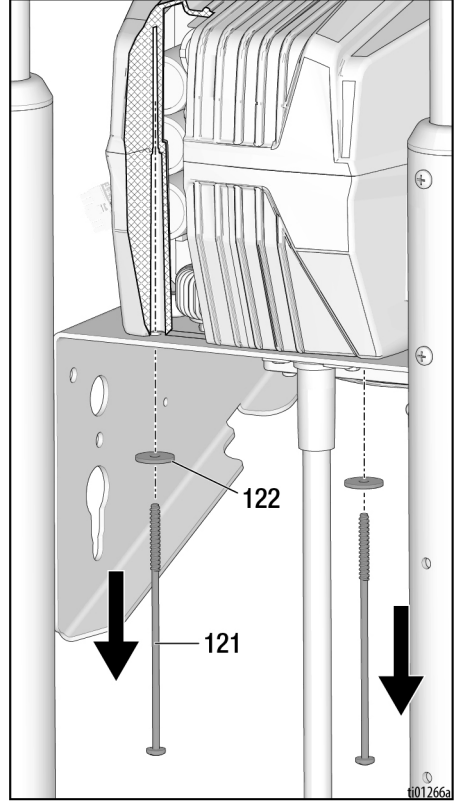
1. **Basınç Tahliyesi Prosedürü**, sayfa 17 talimatları uygulayın.
2. Püskürtme makinesini **KAPALI** konumuna getirin ve güç kablosunu çıkarın.
3. 1/4 inçlik bir soket kullanarak ön kapağı tutan dört vidayı çıkarın.



4. 1/4 inçlik bir soket kullanarak öndeki iki vidayı çıkarın.

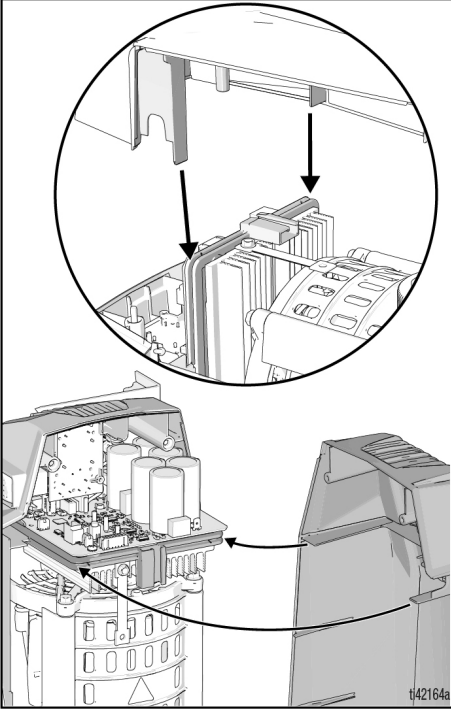


5. Bir T20 aleti kullanarak iki Torx T20 vidasını çıkarın. Üst koruyucuyu çıkarın.



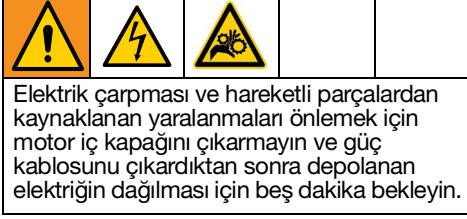
## Koruyucunun Değiştirilmesi

1. Koruyucunun üst kısmındaki tırnakların kontrol kartı kanalındaki oyuklarla hizalandığından emin olun. Üst koruyucu tırnakları kontrol kartı oyuklarına kaymalıdır. Kenarlar, yan oluklardaki alt koruyucuyla aynı hizada olmalıdır.

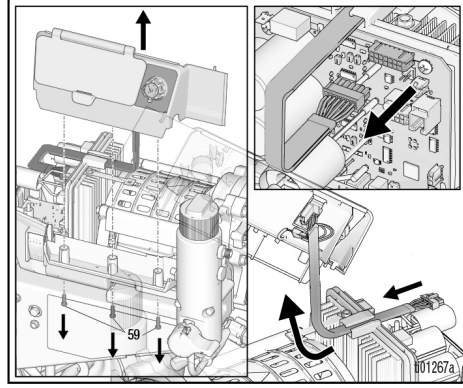


2. Koruyucunun üst kısmını yavaşça aşağıya doğru bastırın ve bir T20 aleti kullanarak iki Torx T20 vidayı 12-16 inç-lb'ye kadar sıkın.
3. 1/4 inçlik bir soket kullanarak öndeki iki vidayı 20-25 inç-lb'ye kadar sıkın.
4. Ön kapağı hizalayın ve 1/4 inçlik bir soket kullanarak öndeki iki vidayı 20-25 inç-lb'ye kadar sıkın.

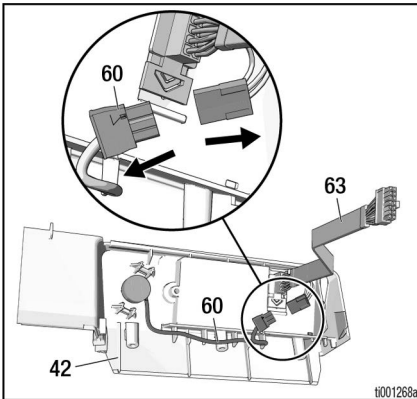
## Potansiyometrenin Çıkarılması



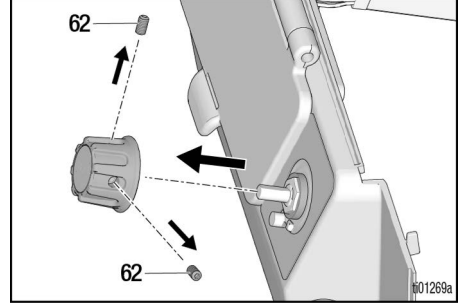
1. Koruyucuyu çıkarın, bkz. **Koruyucunun Çıkarılması**, sayfa 42.
2. Bir T20 aleti kullanarak ekranı tutarken üç Torx T20 vidayı çıkarın.
3. Ekran kablo demetini ayırarak kontrol kartındaki yan koruyucuyu çıkarın.



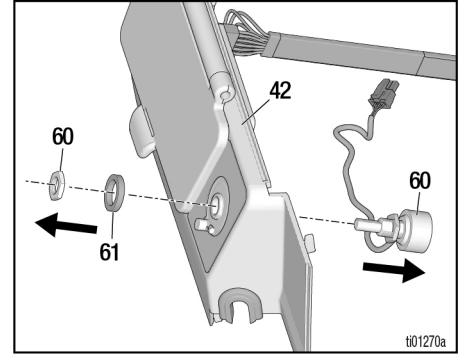
4. Potansiyometre kablo konektörünü ayırın.



5. Geriye kalan iki ayar vidasını 5/64 inçlik Alyan anahtarıyla destekleyerek potansiyometre düğmesini çıkarın.



6. 1/2 inçlik bir soket ile tespit somununun ekrandan sökerek potansiyometreyi çıkarın.

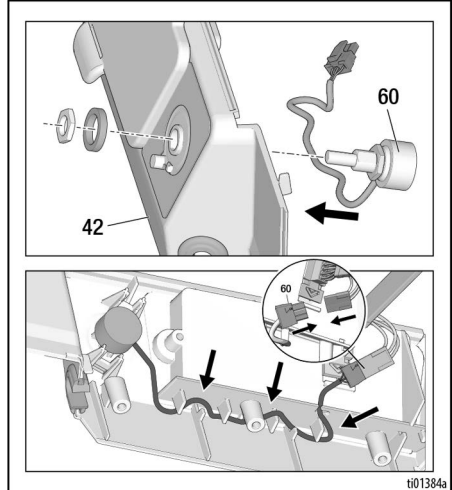
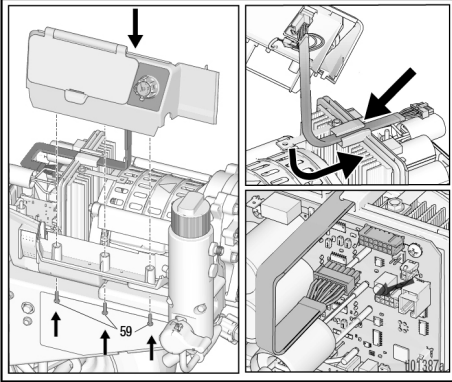


## Potansiyometrenin Takılması

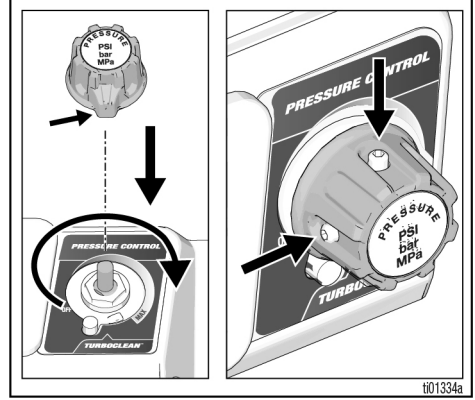


Elektrik çarpması ve hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için motor iç kapağını çıkarmayın ve güç kablosunu çıkardıktan sonra depolanan elektriğin dağılması için beş dakika bekleyin.

1. Potansiyometreyi yan koruyucudaki yerine kaydırarak yeniden monte edin. Kabloların aşağıya doğru yönlendirildiğinden emin olun. Potansiyometre tespit somununu 8-10 inç-lb'ye kadar sıkın. Potansiyometre telini yan koruyucunun altından geçirin ve ekran kablo demetine bağlayın.



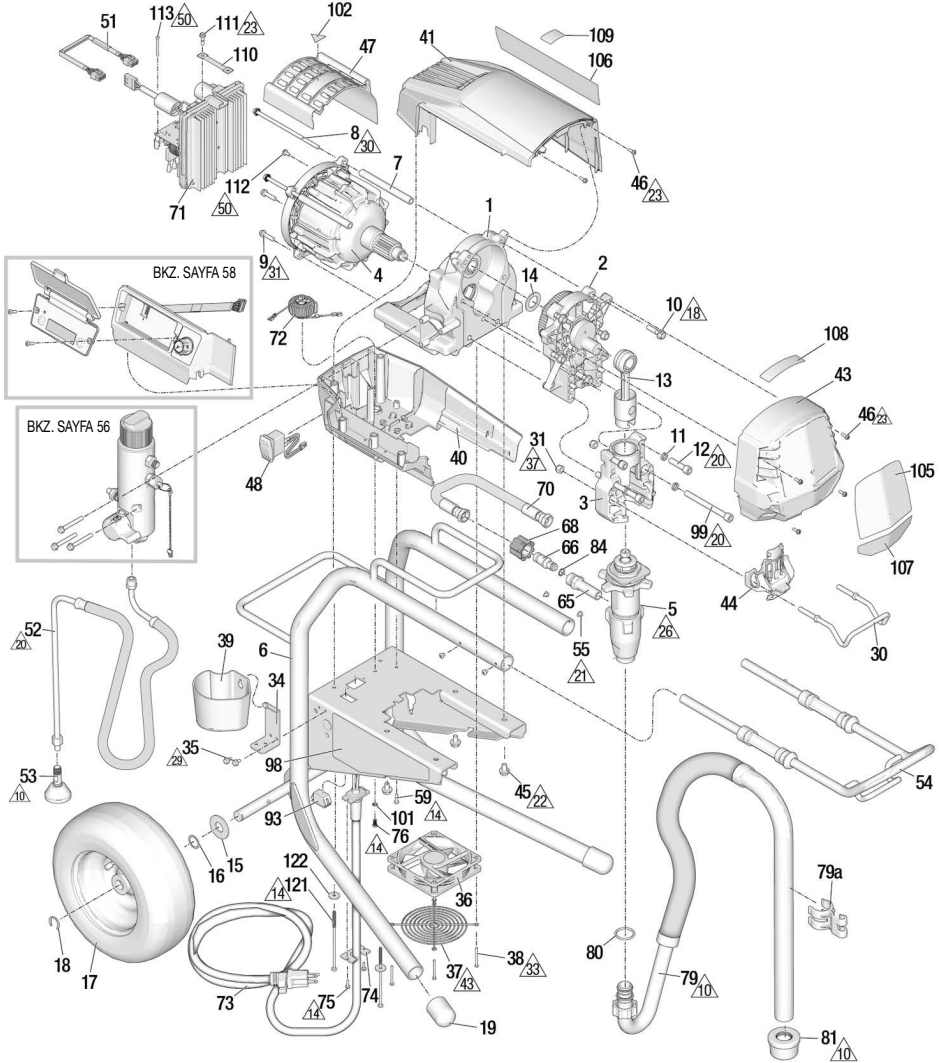
2. Potansiyometre milini saat yönünde durana kadar çevirin, ardından contayı ve düğmeyi göstere düz aşağıya (TurboClean konumu) bakacak şekilde monte edin. Düğmeye aşağı doğru kuvvet uygulayın ve her iki ayar vidasını conta üzerinde hafif bir sürtünme oluşturacak şekilde sıkın. Ayar vidalarını 10-15 inç-lb'ye kadar sıkın.



3. Yan koruyucuyu tekrar alt koruyucuya monte edin. Vidaları 12-16 inç-lb'ye kadar sıkın. Ekran kablo demetini tekrar kontrol kartına bağlayın. Ekran kablo demetini kontrol kartının üst tarafındaki yerleştirme elemanından geçirdiğinizden emin olun.
4. Koruyucuyu yeniden monte edilmesi ve değiştirilmesi için bkz. **Koruyucunun Değiştirilmesi**, sayfa 43.
5. Düğmeyi kalibre edin, bkz. **Düğme Kalibrasyonu**, sayfa 32.

## Parçalar

### 695 XT LoBoy



19933

001113a

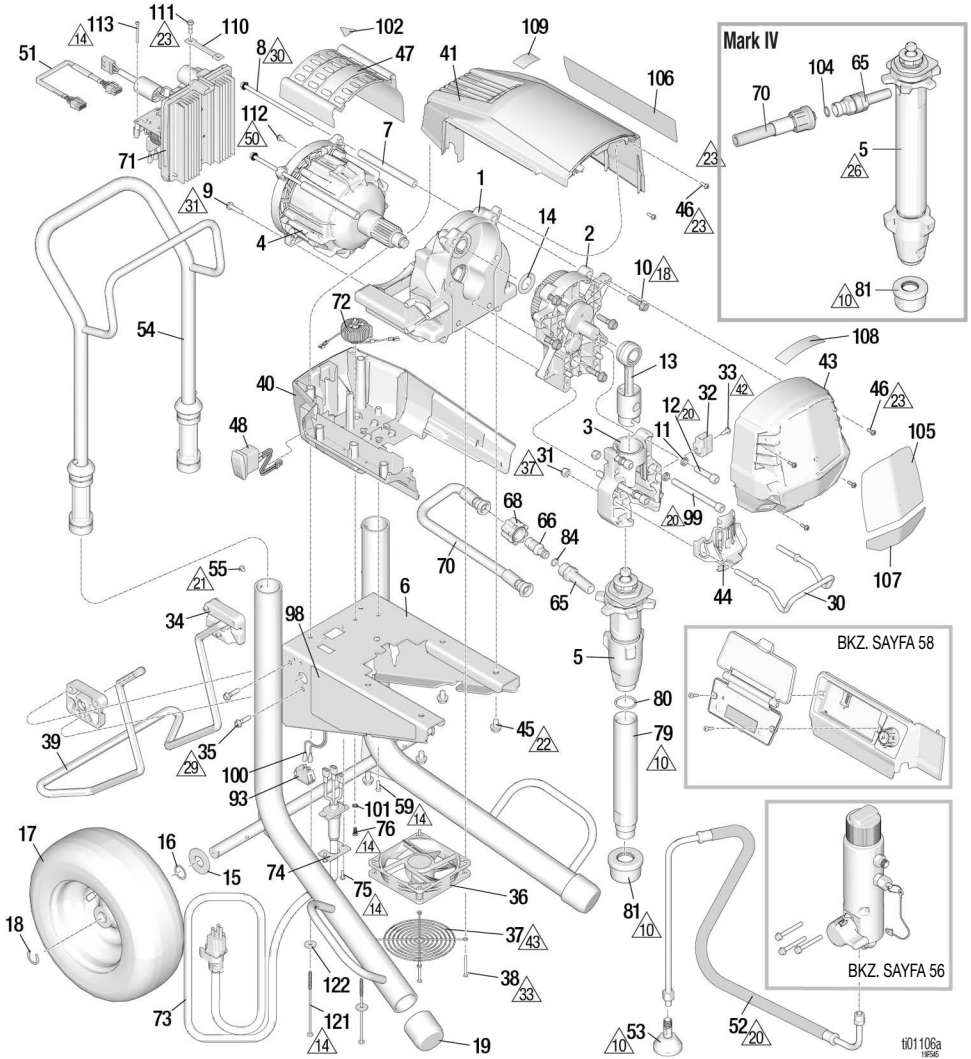
Ref.	Tork	Ref.	Tork	Ref.	Tork
10	Elle Sikin	23	20-25 in-lb (2,3-2,89 N•m)	37	85-95 in-lb (9,6-10,7 N•m)
14	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	26	70-80 ft-lb (95-108,5 N•m)	42	30-40 in-lb (3,4-4,5 N•m)
18	190-210 in-lb (21,5-23,7 N•m)	29	40-45 in-lb (4,5-5,2 N•m)	43	Kelebeği fan göbeğine temas etmeyecek şekilde monte edin.
20	25-30 ft-lb (33,9-40,7 N•m)	30	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	50	30-35 in-lb (3,4-4,0 N•m)
21	22-28 in-lb (2,5-3,2 N•m)	31	140-160 in-lb (15,8-18 N•m)		
22	12-14 ft-lb (16,3-19,0 N•m)	33	6-8 in-lb (0,7-0,9 N•m)		

## 695 XT LoBoy Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.	Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
1	2003292	ŞAŞI, 45 dahil	1	66	16X833	BAĞLANTI ELEMANI, hızlı söküm	1
2	2003289	MUHAFAZA, 10, 14 dahil	1	68	120583	SOMUN, el	1
3	2003294	MUHAFAZA, yatak, 11, 12, 30, 31, 32, 33, 44 ve 99 dahil	1	70	2003296	HORTUM, kaplinli, 66, 68 ve 84 dahil	1
4	2003298	MOTOR, 7, 8, 9, 47 ve 102 dahil	1	71		KART, kontrol	1
5	2001548	POMPA, deplasmanlı, 65, 80 dahil	1		2003254	100-120VAC	
6	20B190	ÇERÇEVE, XT, 695 LoBoy	1		2003255	220-240VAC	
7	19B587	ARA PARÇA, bağlantı çubuğu, motor	2	72		JİKLE, topraklı, 76 ve 101 dahil	1
8	19C928	VİDA, başlı	2		2003268	Kuzey Amerika, Japonya, Tayvan	
9	119426	VİDA, makine, altıgen pul başlı	2		2003269	Dünyanın geri kalanı	
10	15C753	VİDA, makine, altıgen pul başlı	5	73	Bkz. sayfa 60	KABLO, güç, 74 ve 75 dahil	1
11	106115	PUL, kilit	4	74	20B466	KILIT MANDALI, güç kablosu	1
12	17E788	VİDA, kapak, 3/8 x 1,5	2	75	2003004	VİDA, makine, yuva altıgen pul başlı	2
13	19D814	ÇUBUK, bağlantı, XT	1	76	2003504	VİDA, makine, tırtıklı altıgen başlı	1
14	116191	PUL, baskı	1	79	24A437	HORTUM, LoBoy, alt tertibat, 81 dahil	1
15	156306	PUL, düz	2	79a	15D000	KLİPS, tahliye hattı	1
16	116038	PUL, aks yaylı	2	80	118494	SALMASTRA, O-Ring	1
17	119420	TEKERLEK, pnömomatik	2	81	189920	KİT, süzgeç	1
18	15E891	KLİPS, tutma	2	84	107505	SALMASTRA, O-Ring	1
19	19D306	KAPAK, ayak	2	91	Bkz. sayfa 59	HORTUM	1
30	16C457	SAP, kova	1	93	16T483	TAPA	1
31	111040	SOMUN, kilit, ek parça, naylon	2	98▲	Bkz. sayfa 61	ETİKET, güvenlik, uyarı	1
34	15F952	KELEPÇE, tahliye kupu	1	99	20B730	VİDA, kapak, sch., 3/8 x 4,0, SST	2
35	114423	VİDA, altıgen baş.	2	101	100718	RONDELA	1
36	19D923	FAN, 12V	1	102▲	2001766	ETİKET, güvenlik, uyarı, hareketli parçalar	1
37	19D924	KELEBEK, fan	1	105	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, ön	1
38	117683	VİDA, makine, yıldız uçlu, havşa başlı	4	106	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, yan	1
39	276975	KUP, tahliye	1	107	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, Xtreme Torque	1
40	2003286	KILIF, motor, alt, 48 ve 59 dahil	1	108	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, QR, XT	1
41	2003283	KILIF, motor, üst, 46 ve 59 dahil	1	109	16D576	ETİKET, marka, ABD'de üretilmiştir	1
43	2003281	KAPAK, ön, 46 dahil	1	110	2002717	KABLO DEMETİ, topraklanmış, örgülü (yalnızca 230VAC modelleri)	1
44	20B130	KAPAK, pompa çubuğu	1	111	119791	VİDA, makine, altıgen pul başlı (Yalnızca 230VAC modelleri)	1
45	111801	VİDA, kapak, altıgen başlı	4	112	114391	VİDA, topraklanmış (yalnızca 230VAC modelleri)	1
46	2001659	VİDA, makine, yuva altıgen pul başlı	6	113	119236	VİDA (yalnızca 230VAC modelleri)	2
47	19D292	KAPAK, motor	1	121	2005199	VİDA, #10, 5 inç	2
48	116752	ANAHTAR, yaylı	1	122	120339	RONDELA, düz	2
51	19B596	KABLO DEMETİ, kodlayıcı	1				
52	20B648	HORTUM, drenaj, XT, LoBoy	1				
53	241920	DEFLEKTÖR, dişli	1				
54	19D794	KABZA, LoBoy, grup	1				
55	109032	VİDA, makine	1				
59	19D307	VİDA, makine, torx düz başlı	1				
65	20B230	BAĞLANTI PARÇASI, pompa	1				

▲ Yedek güvenlik etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

## 695 XT, 795 XT, Mark IV Standart Hi-Boy



Ref.	Tork	Ref.	Tork	Ref.	Tork
10	Elle Sikin	23	20-25 in-lb (2,3-2,89 N•m)	37	85-95 in-lb (9,6-10,7 N•m)
14	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	26	70-80 ft-lb (95-108,5 N•m)	42	30-40 in-lb (3,4-4,5 N•m)
18	190-210 in-lb (21,5-23,7 N•m)	29	130-150 in-lb (14,7-17,0 N•m)	43	Kelebeği fan göbeğine temas etmeyecek şekilde monte edin.
20	25-30 ft-lb (33,9-40,7 N•m)	30	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	50	30-35 in-lb (3,4-4,0 N•m)
21	22-28 in-lb (2,5-3,2 N•m)	31	140-160 in-lb (15,8-18 N•m)		
22	12-14 ft-lb (16,3-19,0 N•m)	33	6-8 in-lb (0,7-0,9 N•m)		

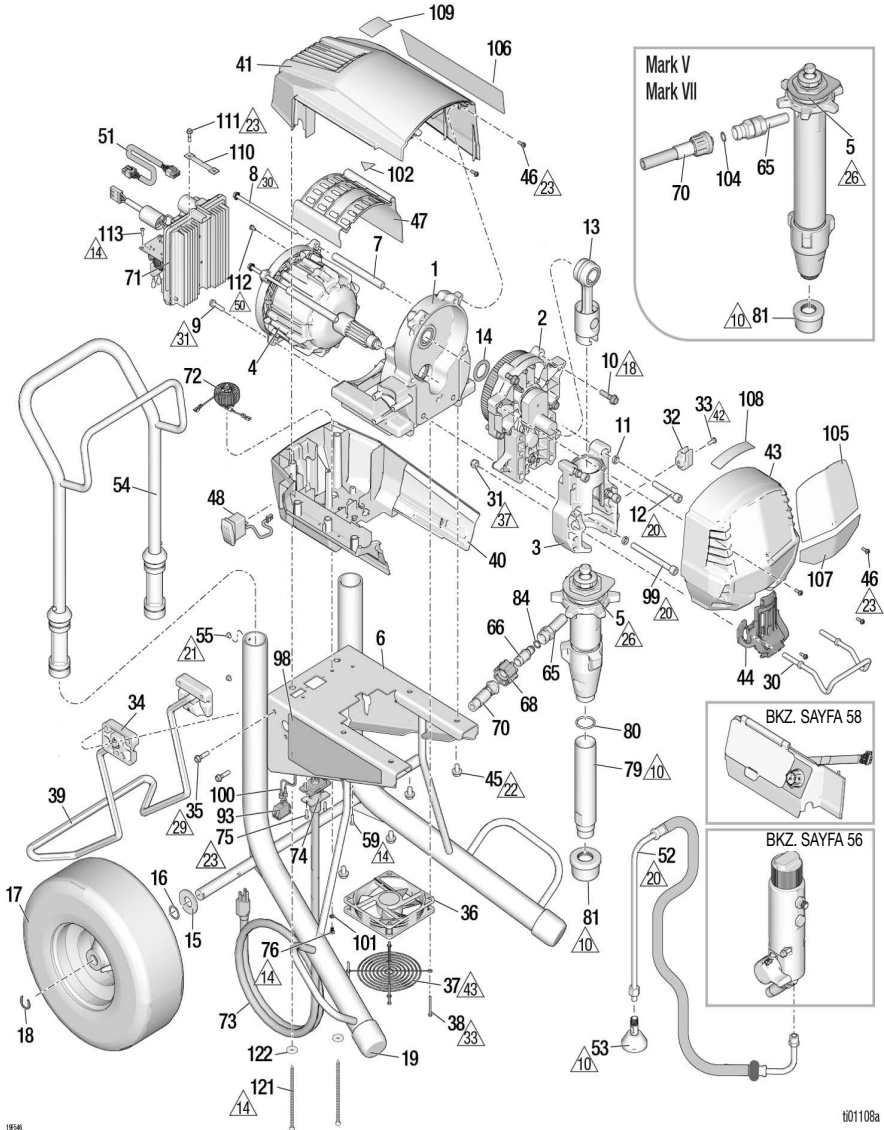


## 695 XT, 795 XT, Mark IV Standart Hi-Boy Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.	Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
1	2003292	ŞAŞI, 45 dahil	1	66	16X833	BAĞLANTI ELEMANI, hızlı söküm (yalnızca 695/795 modelleri)	1
2		MUHAFAZA, tahrik, 10 ve 14 dahil	1	68	120583	SOMUN, manuel (yalnızca 695/795 modelleri)	1
	2003289	Model 695		70		HORTUM, kaplinli	1
	2003290	Modeller 795/Mark IV		2003296		Modeller 695/795, 66, 68 ve 84 dahil	1
3	2003294	MUHAFAZA, yatak, 11, 12, 30, 31, 32, 33, 44 ve 99 dahil	1	2003297		Model Mark IV, 104 dahil	1
4		MOTOR, 7, 8, 9, 47 ve 102 dahil	1	71		KART, kontrol	1
	2003298	Model 695		2003256		110VAC (UK)	
	2003299	Modeller 795		2003254		100-120VAC	
	2005784	Mark IV		2003255		220-240VAC	
5		POMPA, deplasmanlı	1	72		JİKLE, topraklı, 76 ve 101 dahil	1
	2001548	Model 695, 65 ve 80 dahil		2003268		Kuzey Amerika, Japonya, Tayvan	
	2001573	Model 795, 65 ve 80 dahil		2003269		Dünyanın geri kalanı	
	2001552	Model Mark IV, 65 dahil		73	Bkz. sayfa 60	KABLO, güç, 74 ve 75 dahil	1
6	19D663	ÇERÇEVE, XT, 695/795/Mark IV	1	74	20B466	KİLİT MANDALI, güç kablosu	1
7	19B587	ARA PARÇA, bağlantı çubuğu, motor	2	75	2003004	VİDA, makine, torx, kendinden kılavuzlu	2
8	19C928	VİDA, başlı	2	76	2003504	VİDA, makine, tırtıklı altıgen başlı	1
9	119426	VİDA, makine, altıgen pul başlı	2	79	19D828	TÜP, giriş, XT (yalnızca 695/795 modelleri)	1
10	15C753	VİDA, makine, altıgen pul başlı	5	80	118494	SALMASTRA, O-Ring (yalnızca 695/795 modelleri)	1
11	106115	PUL, kilit	4	81	189920	KİT, süzgeç	1
12	17E788	VİDA, kapak, 3/8 x 1,5	2	84	107505	SALMASTRA, O-Ring	1
13	19D814	ÇUBUK, bağlantı, XT	1	91	Bkz. sayfa 59	HORTUM	1
14	116191	PUL, baskı	1	93	16T483	PRİZ (220-240V, sadece 695 modelleri)	1
15	156306	PUL, düz	2	120059		ANAHTAR, yaylı, 15-20 amp (100-120V, 795, sadece Mark IV modelleri)	1
16	116038	PUL, aks yaylı	2	97	Bkz. sayfa 61	HORTUM, kamçı, yalnızca Mark IV	1
17	119420	TEKERLEK, pnömomatik	2	98▲	Bkz. sayfa 61	ETİKET, güvenlik, uyarı	1
18	15E891	KLİPS, tutma	2	99	20B730	VİDA, kapak, sch., 3/8 x 4,0, SST	2
19	276974	KAPAK, ayak	2	100	15G935	KABLO, amfi anahtar (100-120V, 795, sadece Mark IV modelleri)	1
30	16C457	SAP, kova	1	101	100718	RONDELA	1
31	111040	SOMUN, kilit, ek parça, naylon	2	102▲	2001766	ETİKET, güvenlik, uyarı, hareketli parçalar	1
32	16X203	KLİPS, tahliye hattı	1	104	102982	O ring	1
33	118444	VİDA, makine, yuva altıgen pul başlı	1	105	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, ön	1
34	15C982	KAM, araba	2	106	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, yan	1
35	114531	VİDA, makine, altıgen pul başlı	4	107	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, Xtreme Torque	1
36	19D923	FAN, 12V	1	108	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, QR, XT	1
37	19D924	KELEBEK, fan	1	109	16D576	ETİKET, marka, ABD'de üretilmiştir	1
38	117683	VİDA, makine, yıldız uçlu, havşa başlı	4	110	2002717	KABLO DEMETİ, topraklanmış, örgülü (230VAC ve 110 İngiltere)	1
39	19D921	DESTEK, destek standı, üniversal, XT	1	111	119791	VİDA, makine, altıgen pul başlı (230VAC ve 110 UK)	1
40	2003286	KİLİF, motor, alt, 48 ve 59 dahil	1	112	114391	VİDA, topraklanmış (230VAC x 110 İngiltere)	1
41	2003283	KİLİF, motor, üst, 46 ve 59 dahil	1	113	119236	VİDA (yalnızca 230VAC, 110 İngiltere modelleri)	2
43	2003281	KAPAK, ön, 46 dahil	1	121	2005199	VİDA, #10, 5 inç	2
44	20B130	KAPAK, pompa çubuğu	1	122	120339	RONDELA, düz	2
45	111801	VİDA, kapak, altıgen başlı	4				
46	2001659	VİDA, makine, yuva altıgen pul başlı	6				
47	19D292	KAPAK, motor	1				
48	116752	ANAHTAR, yaylı	1				
51	19B596	KABLO DEMETİ, kodlayıcı	1				
52	20B342	HORTUM, drenaj, XT	1				
53	241920	DEFLEKTÖR, dişli	1				
54	24A250	KABZA, grup	1				
55	109032	VİDA, makine	4				
59	19D307	VİDA, makine, torx düz başlı	1				
65		BAĞLANTI PARÇASI, pompa Modeller 695/795	1				
	20B230	Model Mark IV					
	2004023						

▲ Yedek güvenlik etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

## 1095 XT, Mark V, Mark VII Standart Hi-Boy



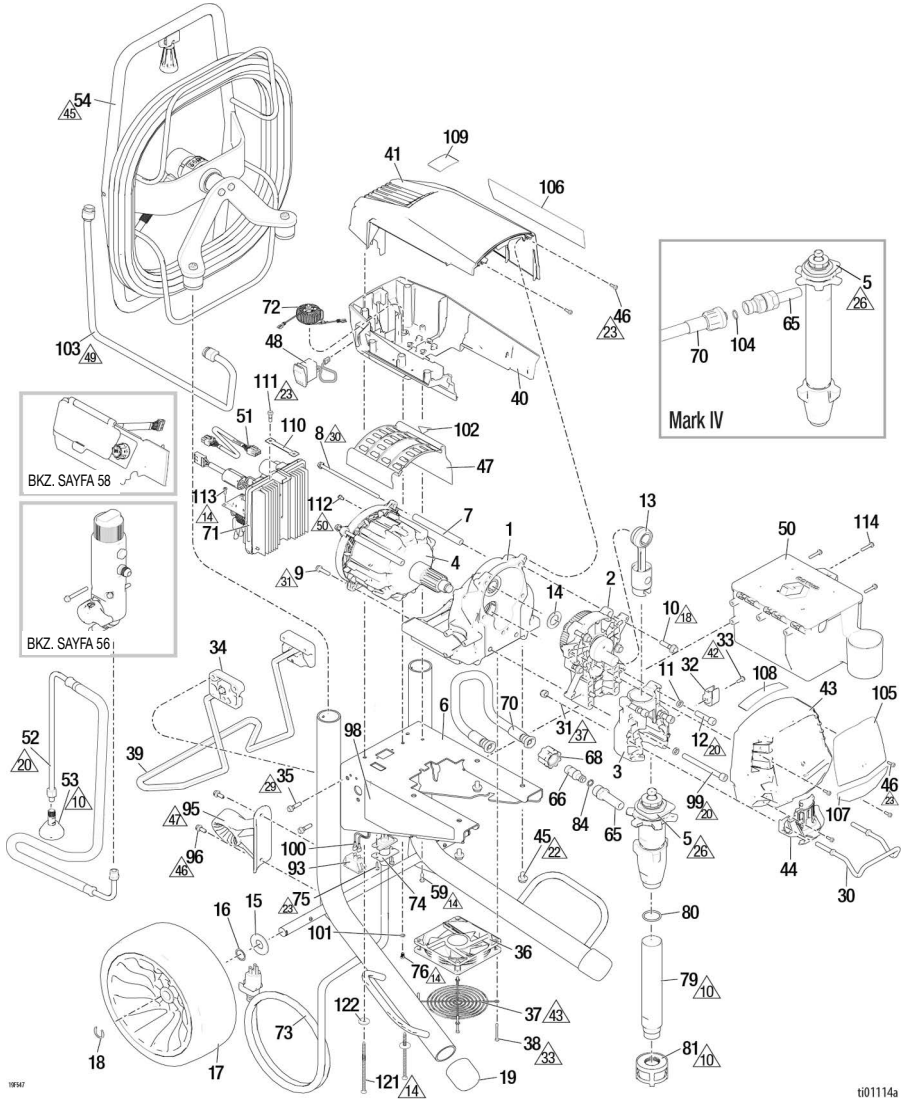
Ref.	Tork	Ref.	Tork	Ref.	Tork
10	Elle Sikin	23	20-25 in-lb (2,3-2,89 N•m)	37	85-95 in-lb (9,6-10,7 N•m)
14	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	26	105-115 ft-lb (142,8-156,4 N•m)	42	30-40 in-lb (3,4-4,5 N•m)
18	190-210 in-lb (21,5-23,7 N•m)	29	130-150 in-lb (14,7-17,0 N•m)	43	Kelebeği fan göbeğine temas etmeyecek şekilde monte edin.
20	25-30 ft-lb (33,9-40,7 N•m)	30	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	50	30-35 in-lb (3,4-4,0 N•m)
21	22-28 in-lb (2,5-3,2 N•m)	31	140-160 in-lb (15,8-18 N•m)		
22	12-14 ft-lb (16,3-19,0 N•m)	33	6-8 in-lb (0,7-0,9 N•m)		

## 1095 XT, Mark V, Mark VII Standart Hi-Boy Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.	Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
1	2003293	ŞAŞI, 45 dahil	1	70		HORTUM, kaplinli	1
2	2003291	MUHAFAZA, tahrik, 10 ve 14 dahil	1	2003296		Model 1095, 66, 68 ve 84 dahil	
3	2003295	MUHAFAZA, yatak, 11, 12, 30, 31, 32, 33, 44 ve 99 dahil	1	2003297		Modeller Mark V/Mark VII, 104 dahil	
4		MOTOR, 7, 8, 9, 47 ve 102 dahil	1	71		KART, kontrol	1
	2003300	Model 1095		2003256		110VAC (UK)	
	2003301	Mark V		2003254		100-120VAC	
	2003302	Mark VII (EMEA)		2003255		220-240VAC	
5		POMPA, deplasmanlı	1	72		JİKLE, topraklı, 76 ve 101 dahil	1
	2001550	Model 1095, 65 ve 80 dahil		2003268		Kuzey Amerika, Japonya, Tayvan	
	2001554	Model Mark V, 65 dahil		2003269		Dünyanın geri kalanı	
	2001556	Model Mark VII, 65 dahil		73	Bkz. sayfa 60	KABLO, güç, 74 ve 75 dahil	1
6	19D664	ÇERÇEVE, XT, 1095/Mark V/Mark VII	1	74	20B466	KİLİT MANDALI, güç kablosu	1
7	19B587	ARA PARÇA, bağlantı çubuğu, motor	2	75	2003004	VIDA, makine, torx, kendinden kilavuzlu	2
8	19C928	VIDA, başlı	2	76	2003504	VIDA, makine, tırtıklı altıgen başlı	1
9	119426	VIDA, makine, altıgen pul başlı	2	79	19F477	TÜP, giriş (yalnızca 1095 modeli)	1
10	15C753	VIDA, makine, altıgen pul başlı	5	80	118494	SALMASTRA, O-Ring (yalnızca 1095 modeli)	1
11	106115	PUL, kilit	4	81	189920	SÜZGEÇ	1
12	17E789	VIDA, kapak, 3/8 x 2,25	2	84	107505	SALMASTRA, O-Ring	1
13	24V085	ÇUBUK, bağlantı	1	91	Bkz. sayfa 59	HORTUM	1
14	116192	PUL, baskı	1	93		DÜĞME, yaylı	1
15	156306	PUL, düz	2	120059		Model 1095/Mark V 100-120V (15-20 amp)	
16	116038	PUL, aks yaylı	2	126029		Model Mark VII (10-16 amp)	
17	119509	TEKERLEK, pnömatik	2	16T483		Model 1095/Mark V 220-240V (fıs)	
18	15E891	KLİPS, tutma	2	97	Bkz. sayfa 61	HORTUM, örgülü	1
19	276974	KAPAK, ayak	2	98▲	Bkz. sayfa 61	ETİKET, güvenlik, uyarı	1
20	16C457	SAP, kova	1	99	20B730	VIDA, kapak, SCH, 3/8 x 4,0, SST	2
21	111040	SOMUN, kilit, ek parça, naylon	2	100	15G935	KABLO, amplifikatör anahtarı (yalnızca 1095/Mark V 100-120VAC püskürtme makineleri/Mark VII modelleri)	1
22	16X203	KLİPS, tahliye hattı	1	101	100718	RONDELA	1
23	118444	VIDA, makine, yuva altıgen pul başlı	1	102▲	2001766	ETİKET, güvenlik, uyarı, hareketli parçalar	1
24	15C982	KAM, araba	2	104	102982	O ring	1
25	114531	VIDA, makine, altıgen pul başlı	4	105	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, ön	1
26	19D923	FAN, 12V	1	106	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, yan	1
27	19D924	KELEBEK, fan	1	107	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, Xtreme Torque	1
28	117683	VIDA, tava başlı	4	108	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, QR, XT	1
29	19D921	DESTEK, destek standı, üniversal, XT	1	109	16D576	ETİKET, marka, ABD'de üretilmiştir	1
30	2003287	KILIF, motor, alt, 48 ve 59 dahil	1	110	2002717	KABLO DEMETİ, topraklanmış, örgülü (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
31	2003284	KILIF, motor, üst, 46 ve 59 dahil	1	111	119791	VIDA, makine, altıgen pul başlı (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
32	2003282	KAPAK, ön, 46 dahil	1	112	114391	VIDA, topraklanmış (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
33	20B131	KAPAK, pompa çubuğu	1	113	119236	VIDA (yalnızca 230VAC, 110 İngiltere modelleri)	2
34	111801	VIDA, kapak, altıgen başlı	4	121	2005199	VIDA, #10, 5 inç	2
35	2001659	VIDA, makine, yuva altıgen pul başlı	6	122	120339	RONDELA, düz	2
36	19D292	KAPAK, motor	1				
37	116752	ANAHTAR, yaylı	1				
38	19B596	KABLO DEMETİ, kodlayıcı	1				
39	20B342	HORTUM, drenaj, XT	1				
40	241920	DEFLEKTÖR, dişli	1				
41	24A250	KABZA, grup	1				
42	109032	VIDA, makine	4				
43	19D307	VIDA, makine, torx düz başlı	2				
44	20B230	BAĞLANTI PARÇASI, pompa Model 1095	1				
45	2004023	Modeller Mark V/Mark VII					
46	16X833	BAĞLANTI ELEMANI, hızlı söküm (yalnızca 1095 modeli)	1				
47	120583	SOMUN, manuel (yalnızca 1095 modeli)	1				

▲ Yedek güvenlik etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

## 695 XT, 795 XT, Mark IV Pro Hi-Boy



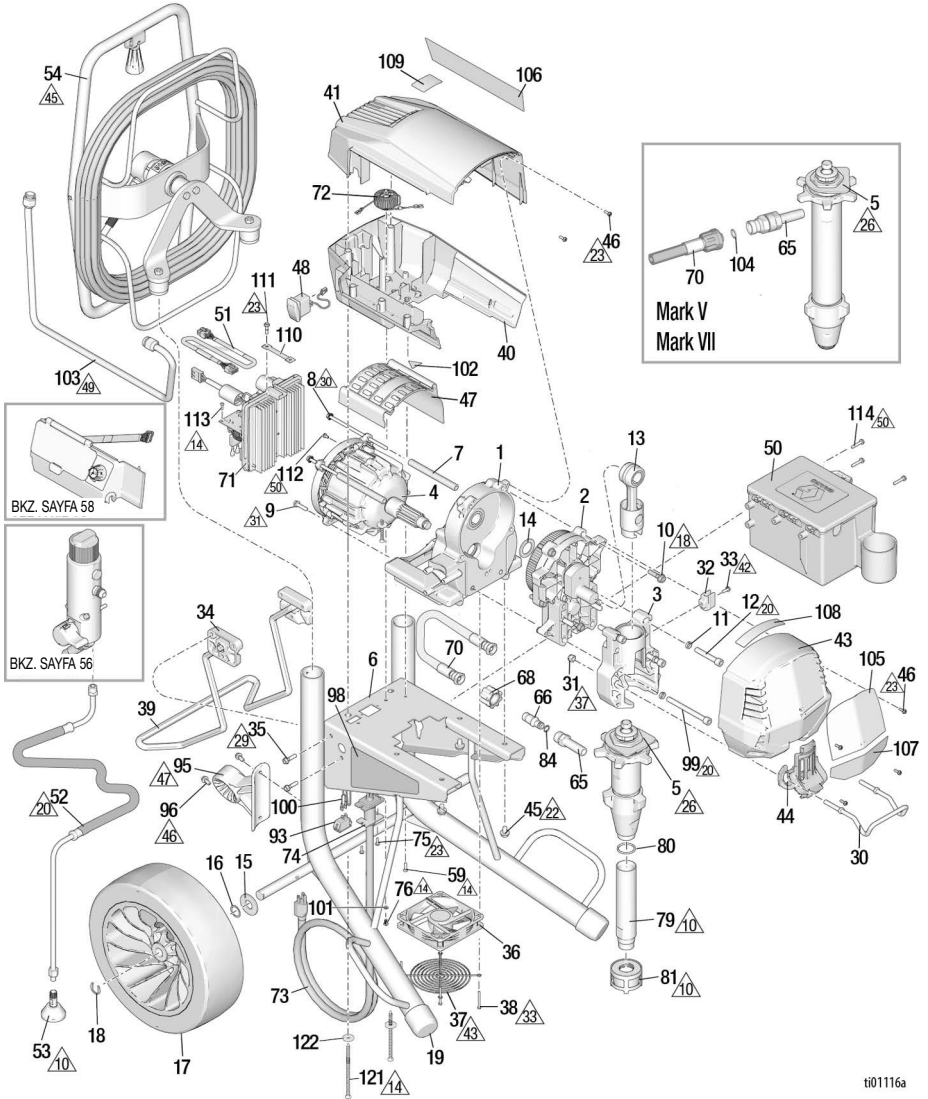
Ref.	Tork	Ref.	Tork	Ref.	Tork
10	Elle Sıkın	29	130-150 in-lb (14,7-17,0 N•m)	45	40-50 ft-lb (54,4-68,0 N•m)
14	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	30	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	46	40-50 in-lb (4,5-5,6 N•m)
18	190-210 in-lb (21,5-23,7 N•m)	31	140-160 in-lb (15,8-18 N•m)	47	Yukarı okla yönlendirilmiştir
20	25-30 ft-lb (33,9-40,7 N•m)	33	6-8 in-lb (0,7-0,9 N•m)	49	38-42 ft-lb (51,7-57,1 N•m)
22	12-14 ft-lb (16,3-19,0 N•m)	37	85-95 in-lb (9,6-10,7 N•m)	50	30-35 in-lb (3,4-4,0 N•m)
23	20-25 in-lb (2,3-2,89 N•m)	42	30-40 in-lb (3,4-4,5 N•m)		
26	70-80 ft-lb (94,9-108,5 N•m)	43	Kelebeği fan göbeğine temas etmeyecek şekilde monte edin.		

## 695 XT, 795 XT, Mark IV Pro Hi-Boy Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.	Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
1	2003292	ŞAŞI, 45 dahil	1	70		HORTUM, kaplinli	1
2		MUHAFAZA, tahrik, 10 ve 14 dahil	1	2003296		Modeller 695/795, 66, 68 ve 84 dahil	
	2003289	Model 695		2003297		Model Mark IV, 104 dahil	
	2003290	Modeller 795/Mark IV		71		KART, kontrol	1
3	2003294	MUHAFAZA, yatak, 11, 12, 30, 31, 32, 33, 44 ve 99 dahil	1	2003256		110VAC (UK)	
4		MOTOR, 7, 8, 9, 47 ve 102 dahil	1	2003254		100-120VAC	
	2003298	Model 695		2003255		220-240VAC	
	2003299	Modeller 795		72		JIKLE, topraklı, 76 ve 101 dahil	1
	2005784	Mark IV		2003268		Kuzey Amerika, Japonya, Tayvan	
5		POMPA, deplasmanlı	1	2003269		Dünyanın geri kalanı	
	2001549	Model 695, 65 ve 80 dahil		73	Bkz. sayfa 60	KABLO, güç, 74 ve 75 dahil	1
	2001574	Model 795, 65 ve 80 dahil		74	20B466	KİLİT MANDALI, güç kablosu	1
	2001553	Model Mark IV, 65 dahil		75	2003004	VIDA, makine, torx, kendinden kilavuzlu	2
6	19D663	ÇERÇEVE, XT, 695/795/Mark IV	1	76	2003504	VIDA, makine, tırtıklı altıgen başlı	1
7	19B587	ARA PARÇA, bağlantı çubuğu, motor	2	79	19D828	TÜP, giriş, XT (yalnızca 695/795 modelleri)	1
8	19C928	VIDA, başlı	2	80	118494	SALMASTRA, O-Ring (yalnızca 695/795 modelleri)	1
9	119426	VIDA, makine, altıgen pul başlı	2	81	15V573	SÜZGEÇ	1
10	15C753	VIDA, makine, altıgen pul başlı	5	84	107505	SALMASTRA, O-Ring	1
11	106115	PUL, kilit	4	91	Bkz. sayfa 59	HORTUM	1
12	17E788	VIDA, kapak, 3/8 x 1,5	2	93	16T483	PRİZ (220-240V, sadece 695 modelleri)	1
13	19D814	ÇUBUK, bağlantı, XT	1	120059		ANAHTAR, yaylı, 15-20 amp (100-120V, 795, sadece Mark IV modelleri)	1
14	116191	PUL, baskı	1	95	19D922	KILAVUZ, hortum, XT, Pro	1
15	156306	PUL, düz	2	96	117633	VIDA, yuva, altıgen pul başlı	2
16	116038	PUL, aks yaylı	2	98▲	Bkz. sayfa 61	ETİKET, güvenlik, uyan	1
17	20B198	LASTİK, poliüretan, siyah	2	99	20B730	VIDA, kapak, SCH, 3/8 x 4,0, SST	2
18	15E891	KLİPS, tutma	2	100	15G935	KABLO, amfi anahtarları (100-120V, 795, sadece Mark IV modelleri)	1
19	276974	KAPAK, ayak	2	101	100718	RONDELA	1
30	16C457	SAP, kova	1	102▲	2001766	ETİKET, güvenlik, uyanı, hareketli parçalar	1
31	111040	SOMUN, kilit, ek parça, naylon	2	103	2002230	TÜP, kalıplı, XT	1
32	16X203	KLİPS, tahliye hattı	1	104	102982	O ring	1
33	118444	VIDA, makine, yuva altıgen pul başlı	1	105	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, ön	1
34	15C982	KAM, araba	2	106	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, yan	1
35	114531	VIDA, makine, altıgen pul başlı	4	107	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, Xtreme Torque	1
36	19D923	FAN, 12V	1	108	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, QR, XT	1
37	19D924	KELEBEK, fan	1	109	16D576	ETİKET, marka, ABD'de üretilmiştir	1
38	117683	VIDA, makine, altıgen pul başlı	4	110	2002717	KABLO DEMETİ, topraklanmış, örgülü (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
39	19D921	DESTEK, destek standı, üniversal, XT	1	111	119791	VIDA, makine, altıgen pul başlı (Yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
40	2003286	KİLİF, motor, alt, 48 ve 59 dahil	1	112	114391	VIDA, topraklanmış (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
41	2003283	KİLİF, motor, üst, 46 ve 59 dahil	1	113	119236	VIDA (yalnızca 230VAC, 110 İngiltere modelleri)	2
43	2003281	KAPAK, ön, 46 dahil	1	114	118852	VIDA	3
44	20B130	KAPAK, pompa çubuğu	1	121	2005199	VIDA, #10, 5 inç	2
45	111801	VIDA, kapak, altıgen başlı	4	122	120339	RONDELA, düz	2
46	2001659	VIDA, makine, yuva altıgen pul başlı	6				
47	19D292	KAPAK, motor	1				
48	116752	ANAHTAR, yaylı	1				
50	287253	KİT, alet kutusu, EMEA ve İngiltere modelleri, 114 dahil	1				
51	19B596	KABLO DEMETİ, kodlayıcı	1				
52	20B342	HORTUM, drenaj, XT	1				
53	241920	DEFLEKTÖR, dişli	1				
54	25V145	MAKARA, hortum, XT, 77, 84, 95, 96 ve 103 dahil	1				
59	19D307	VIDA, makine, torx düz başlı	1				
65		BAĞLANTI PARÇASI, pompa Modeller 695/795	1				
	20B230	Model Mark IV					
66	16X833	BAĞLANTI ELEMANI, hızlı söküm (yalnızca 695/795 modelleri)	1				
68	120583	SOMUN, manuel (yalnızca 695/795 modelleri)	1				

▲ Yedek güvenlik etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

## 1095 XT, Mark V, Mark VII, Pro Hi-Boy



ti01116a

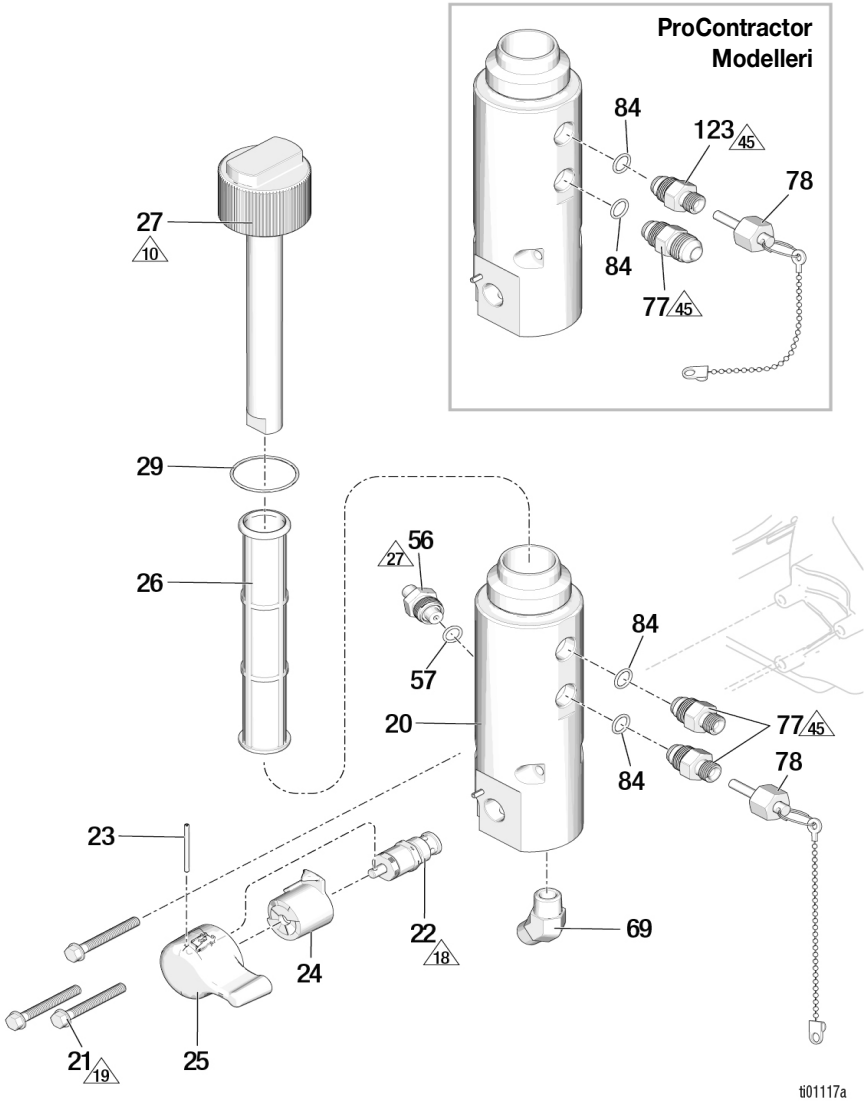
Ref.	Tork	Ref.	Tork	Ref.	Tork
10	Elle Sıkın	29	130-150 in-lb (14,7-17,0 N•m)	45	40-50 ft-lb (54,4-68,0 N•m)
14	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	30	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	46	40-50 in-lb (4,5-5,6 N•m)
18	190-210 in-lb (21,5-23,7 N•m)	31	140-160 in-lb (15,8-18 N•m)	47	Yukarı okla yönlendirilmiştir
20	25-30 ft-lb (33,9-40,7 N•m)	33	6-8 in-lb (0,7-0,9 N•m)	49	38-42 ft-lb (51,7-57,1 N•m)
22	12-14 ft-lb (16,3-19,0 N•m)	37	85-95 in-lb (9,6-10,7 N•m)	50	30-35 in-lb (3,4-4,0 N•m)
23	20-25 in-lb (2,3-2,89 N•m)	42	30-40 in-lb (3,4-4,5 N•m)		
26	105-115 ft-lb (142,8-156,4 N•m)	43	Kelebeği fan göbeğine temas etmeyecek şekilde monte edin.		

## 1095 XT, Mark V, Mark VII Pro Hi-Boy Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.	Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
1	2003293	ŞAŞI, 45 dahil	1	2003297	Modeller Mark V/Mark VII, 104 dahil		
2	2003291	MUHAFAZA, tahrik, 10 ve 14 dahil	1	71	KART, kontrol		1
3	2003295	MUHAFAZA, yatak, 11, 12, 30, 31, 32, 33, 44 ve 99 dahil	1	2003256	110VAC (UK)		
4		MOTOR, 7, 8, 9, 47 ve 102 dahil	1	2003254	100-120VAC		
	2003300	Modeller 1095		2003255	220-240VAC		
	2003301	Mark V		72	JIKLE, topraklı, 76 ve 101 dahil		1
	2003302	Mark VII (EMEA)		2003268	Kuzey Amerika, Japonya, Tayvan		
5		POMPA, deplasmanlı	1	2003269	Dünyanın geri kalanı		
	2001551	Model 1095, 65 ve 80 dahil		73	Bkz. sayfa 60	KABLO, güç, 74 ve 75 dahil	1
	2001555	Model Mark V, 65 dahil		74	20B466	KİLİT MANDALI, güç kablosu	1
	2001557	Model Mark VII, 65 dahil		75	2003004	VIDA, makine, torx, kendinden kilavuzlu	2
6	19D664	ÇERÇEVE, XT, 1095/Mark V/Mark VII	1	76	2003504	VIDA, makine, tırtıklı altigen başlı	1
7	19B587	ARA PARÇA, bağlantı çubuğu, motor	2	79	19F477	TÜP, giriş, XT (yalnızca 1095 modeli)	1
8	19C928	VIDA, başlı	2	80	118494	SALMASTRA, O-Ring (yalnızca 1095 modeli)	1
9	119426	VIDA, makine, altigen pul başlı	2	81	15V573	SÜZGEÇ	1
10	15C753	VIDA, makine, altigen pul başlı	5	84	107505	SALMASTRA, O-Ring	1
11	106115	PUL, kilit	4	91	Bkz. sayfa 59	HORTUM	
12	17E789	VIDA, kapak, 3/8 x 2,25	2	93		DÜĞME, yaylı	1
13	24V085	ÇUBUK, bağlantı	1	120059	Modeller 1095/Mark V 100-120V (15-20 amp)		
14	116192	PUL, baskı	1	126029	Model Mark VII (10-16 amp)		
15	156306	PUL, düz	2	16T483	Modeller 1095/Mark V 220-240V (fis)		
16	116038	PUL, aks yaylı	2	95		KILAVUZ, hortum, XT, Pro 1095 ve Mark V	1
17	17E687	LASTİK, poliüretan, yuvarlak, siyah, 13 inç	2	19D922		1095 ve Mark V	
18	15E891	KLİPS, tutma	2	2002139		Mark VII	
19	276974	KAPAK, ayak	2	96	117633	VIDA, yuva, altigen pul başlı	2
30	16C457	SAP, kova	1	98▲	Bkz. sayfa 61	ETİKET, güvenlik, uyan	1
31	111400	SOMUN, kilit, ek parça, naylon	2	99	20B730	VIDA, kapak, SCH, 3/8 x 4,0, SST	2
32	16X203	KLİPS, tahliye hattı	1	100	15G935	KABLO, amplifikatör anahtar (yalnızca 1095/Mark V 100-120VAC püskürtme makineleri/Mark VII modelleri)	1
33	118444	VIDA, makine, yuva altigen pul başlı	1	101	100718	RONDELA	1
34	15C982	KAM, araba	2	102▲	2001766	ETİKET, güvenlik, uyan, hareketli parçalar	1
35	114531	VIDA, makine, altigen pul başlı	4	103	2002230	TÜP, kalıplı, XT	1
36	19D923	FAN, 12V	1	104	102982	O ring	1
37	19D924	KELEBEK, fan	4	105	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, ön	1
38	117683	VIDA, makine, altigen pul başlı	4	106	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, yan	1
39	19D921	DESTEK, kıkstart, üniversal, XT	1	107	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, Xtreme Torque	1
40	2003287	KİLİF, motor, alt, 48 ve 59 dahil	1	108	Bkz. sayfa 61	ETİKET, marka, QR, XT	1
41	2003284	KİLİF, motor, üst, 46 ve 59 dahil	1	109	16D576	ETİKET, marka, ABD'de üretilmiştir	1
43	2003282	KAPAK, ön, 46 dahil	1	110	2002717	KABLO DEMETİ, topraklanmış, örgülü (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
44	20B131	KAPAK, pompa çubuğu	1	111	119791	VIDA, makine, altigen pul başlı (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
45	111801	VIDA, kapak, altigen başlı	4	112	114391	VIDA, topraklanmış (yalnızca 230VAC ve 110 İngiltere modelleri)	1
46	2001659	VIDA, makine, yuva altigen pul başlı	6	113	119236	VIDA (yalnızca 230 VAC, 110 İngiltere modelleri)	2
47	19D292	KAPAK, motor	1	114	118852	VIDA	3
48	116752	ANAHTAR, yaylı	1	121	2005199	VIDA, #10, 5 inç	2
50	287253	KIT, alet kutusu (yalnızca EMEA ve İngiltere modelleri), 114 dahil		122	120339	RONDELA, düz	2
51	19B596	KABLO DEMETİ, kodlayıcı	1				
52	20B342	HORTUM, drenaj, XT	1				
53	241920	DEFLEKTÖR, dışı	1				
54		MAKARA, hortum, XT, 77, 84, 95, 96 ve 103 dahil	1				
	25V145	Modeller 1095/Mark V					
	25V146	Model Mark VII					
59	19D307	VIDA, makine, torx düz başlı	2				
65		BAĞLANTI PARÇASI, pompa Model 1095	1				
	20B230	Modeller Mark V/Mark VII					
66	16X833	BAĞLANTI ELEMANI, hızlı söküm (yalnızca 1095 modeli)	1				
68	120583	SOMUN, manuel (yalnızca 1095 modeli)	1				
70		HORTUM, kaplinli	1				
	2003296	Model 1095, 66, 68 ve 84 dahil					

▲ Yedek güvenlik etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

## Filtre



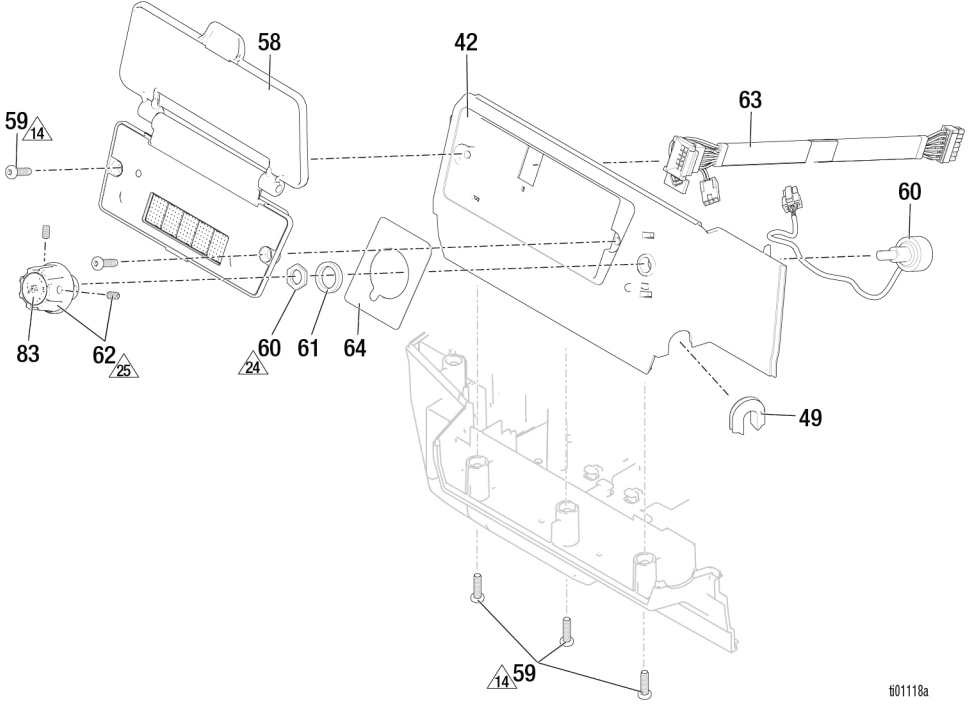
Ref.	Tork	Ref.	Tork	Ref.	Tork
10	Elle Sikin	19	100-120 in-lb (11,3-13,6 N•m)	45	40-50 ft-lb (54,4-68,0 N•m)
18	190-210 in-lb (21,5-23,7 N•m)	27	35-45 ft-lb (47,5-61,0 N•m)		



## Filtre Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
20	19D919	TABAN, filtre, XT	1
21	120091	VIDA	3
22	24B156	VALF, doldurma, ağır hizmet tipi	1
23	15C972	PİM, yay	1
24	24A382	TABAN, valf, ağır hizmet tipi	1
25	24E234	KABZA, prime valf, ağır hizmet tipi	1
26		KİT, filtre, ağ	1
	244067	60 gözenekli (orijinal ekipman)	
	244068	100 elek	
	244069	200 mesh	
	244071	30 mesh	
27	2003271	TÜP, dağıtım, 29 dahil	1
		KAPAK, filtre	1
29	117285	SALMASTRA, O-ring	1
56	2003348	TRANSDÜSER, basınç kontrolü, 57 ve parça numarası 19C988 dahil (bkz. dijital ekran #49)	
57	111457	SALMASTRA, O ring	1
69		BAĞLANTI ELEMANI, dirsek, 3/8 npt	1
	20B233	Modeller 695/795/1095	
	122533	Modeller Mark IV/Mark V/Mark VII	
77		ADAPTÖR, nipel, 84 dahil	
	2003277	Modeller 695/795/1095 Standart ve Lo-Boy	2
	2003278	Modeller Mark IV/Mark V Standart	2
	2003279	Model Mark VII Standart	2
	2003280	Model ProContractor (tüm modeller)	1
78		TAPA, salmastrasız	1
	2005275	1/4 inç, 695, 795, 1095 Modelleri	
	2005276	3/8 inç, Mark IV, Mark V Modelleri	
	2005277	1/2 inç, Mark VII Modelleri	
84	107505	SALMASTRA, O ring	2
123		KİT, çıkış, akışkan filtresi	1
	2003277	Modeller 695/795/1095 Procontractor	
	2003278	Modeller Mark IV, Mark V Procontractor	
	2003279	Modeller Mark VII Procontractor	

## Dijital Ekran



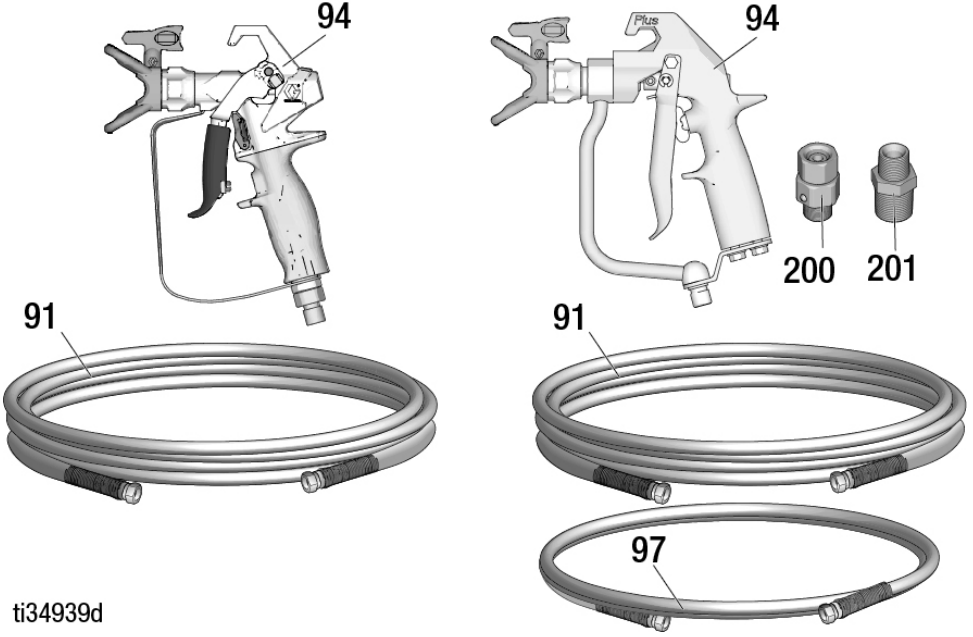
t01118a

Ref.	Tork	Ref.	Tork	Ref.	Tork
14	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	24	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)	25	10-15 in-lb (1,1-1,7 N•m)

## Dijital Ekran Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
42	2003288	KILIF, motor, yan, 59 ve 64 dahil	1
49	19C988	LASTİK RONDELA, transdüser	1
58	20B432	MODÜL, ekran, 59 dahil	1
	20B431	ProContractor/Bluelink	
	20B431	Yalnızca ekran	
59	19D307	VIDA, makine, torx düz başlı	5
60	2003350	POTANSİYOMETRE, grup	1
61	15C973	CONTA	1
62	19C986	DÜĞME, potansiyometre	1
63	19C527	KABLO DEMETİ, ekran	1
64	19C998	ETİKET, damga, kontrol	1
83	19D678	ETİKET, kontrol	1

## Püskürtme Tabancası ve Hortumu

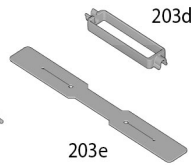
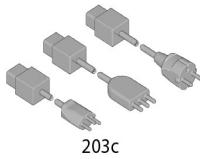
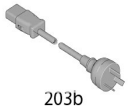
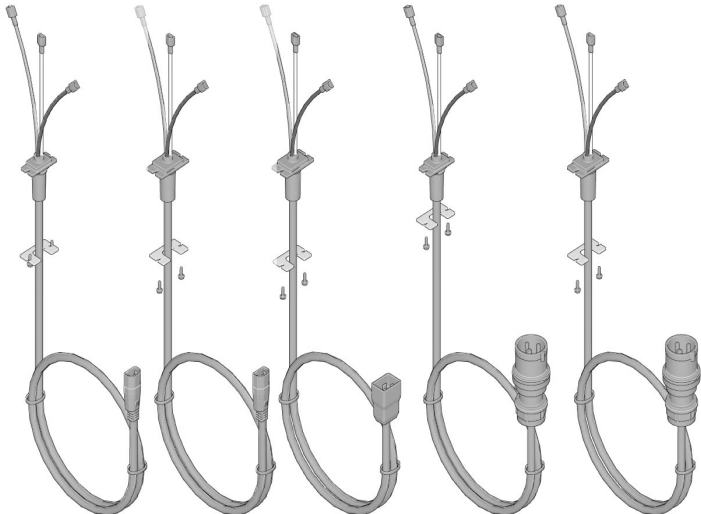
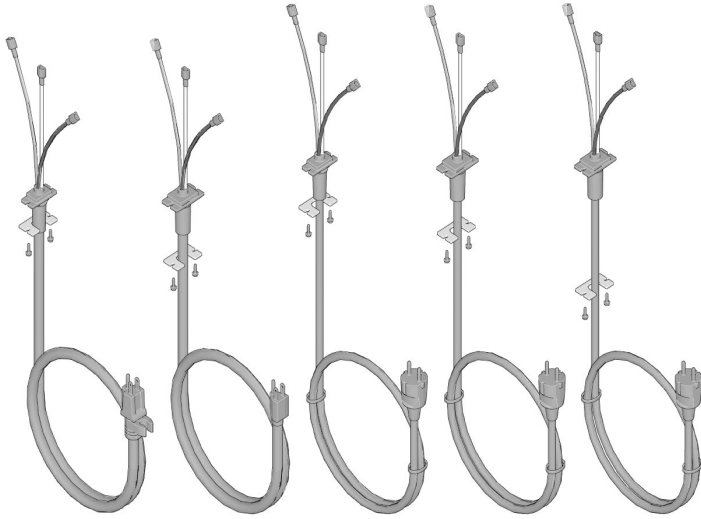


ti34939d

## Püskürtme Tabancası ve Hortumu Parça Listesi

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
91	240794	HORTUM, kaplinli 695/795/1095 XT, 1/4 inç x 50 ft.	1
	826079	695/795/1095 Ultimate, 1/4 inç x 50 ft	
	245225	Mark IV/Mark V, 3/8 inç x 50 ft	
	278499	Mark VII, 1/2 inç x 50 ft	
94		PÜSKÜRTME TABANCASI	1
	17Y043	695/795/1095 XT, Kuzey Amerika, EMEA	
	17Y044	695/795/1095 XT, Asya	
	826252	695/795/1095 Ultimate	
	241705	Mark V, Kuzey Amerika ve ANZ, KO	
	289605	Mark V/Mark VII, EMEA ve İngiltere	
	246468	Mark IV	
97		HORTUM, örgülü	1
	241735	Mark IV/Mark V, 1/4 inç x 3 ft	
	191239	Mark VII, 3/8 inç x 11 ft	
200	189018	FIRDÖNDÜ, Mark V/Mark VII	1
201		BURÇ	1
	159841	Mark IV/Mark V/Mark VII	
	159239	Mark VII	

## Güç Kablosu



ti01393a

## Güç Kablosu Parça Listesi

## Etiketler

Ref.	Parça	Açıklama	Mkt.
		KABLO, elektrik	1
73a	2003257	Parça Numarası: 19F545, 19F547, 19F553, 20B963, 20B964, 826295, 826297, 826296, 19F710, 826298, 19F711, 826299, 19F549, 19F551	
73b	2003259	Parça Numarası: 19F727, 19F729, 19F731, 19F733	
73c	2003266	Parça Numarası: 19F728, 19F730, 19F732, 19F734	
73d	2003262	Parça Numarası: 19F714, 20B951, 19F713, 20B953, 19F717, 19F712, 19F715	
73e	2003258	Parça Numarası: 19F546, 826300, 19F548, 826301, 20B965, 19F550, 19F552, 19F725	
73f	2003263	Parça Numarası: 19F720, 20B955, 19F721, 19F723, 19F724, 20B959	
73g	2003260	Parça Numarası: 19F735, 19F736, 19F739, 19F741	
73h	2003267	Parça Numarası: 19F740, 19F742	
73J	2003261	Parça Numarası: 19F743, 19F744	
73 K	2003264	Parça Numarası: 20B961	
203a	242001	ADAPTÖR, kablo CEE 10 amp (Parça Numarası: 19F714, 20B951, 19F713, 20B953, 19F717, 19F720, 20B955, 19F721, 19F723, 20B959, 19F724)	1
203b	242005	ANZ, 10 amp (Parça Numarası: 19F714, 19F713, 19F717, 19F720, 19F721, 19F723, 19F724, 19F712, 19F715)	
203c	287121	İtalya, Danimarka, İsviçre, 10 amp (Parça Numarası: 20B951, 20B953, 20B955, 20B959)	
	253103	CEE, İtalya, İsviçre, 16 amp (Parça Numarası: 20B961)	
203d	195551	KİLİT MANDALI, Kordon Parça Numarası: 19F714, 20B951, 19F713, 20B953, 19F717, 19F720, 20B955, 19F721, 19F723, 20B959, 19F724, 19F712, 19F715	1
203e	121249	Parça Numarası: 20B961	
203f	244285	Parça Numarası: 20B963, 20B964, 20B965, 19F725	

Püskürtme Makinesi Model Numarası	Tıbbi Etiket ▲	Ref. 98 Uyarı Etiketi ▲	Ref. 105 Ön Etiket	Ref. 106 Yan Etiket	Ref. 107 XT Etiket	Ref. 108 QR Etiket	
19F545	179960	18D884	2002271	2002280	2002289	2002410	
19F547						2002411	
19F553						2002410	
19F710			2002272	2002281		2002286	2002411
19F711							2004238
826295							2004239
826297			2002277	2002280	2002288	2004238	
826296						2004239	
826298						2004239	
826299			2002278	20002287	2002282	2002410	
19F546						2002288	
826300						2002411	
19F548			2002273	2002282	2002288	2002410	
826301						2002411	
19F549						2002439	
19F551			2002274	2002283	2002288	2002410	
19F552						2002411	
19F727						2002410	
19F728		16G596	2002271	2002280	2002289	2002411	
19F729						2002410	
19F730						2002411	
20B951						2002410	
20B953						2002411	
19F731						2002410	
19F732			2002272	2002281	2002282	2002410	
19F733						2002410	
19F734						2002410	
20B955						2002410	
19F735						2002410	
19F736						2002410	
19F739		2002275	2002284	2002290	2002410		
20B959					2002410		
19F740	2002410						
19F741	2002410						
19F742	2002410						
19F743	2002410						
19F744	2002276	2002285	2002289	2002410			
20B961				2002410			
19F720				2002410			
19F714				2002271	2002280	2002289	2002410
19F712							2002410
19F715							2002410
19F713	2002410						
19F717	2002410						
19F721	2002410						
19F550	17A134	18D884	2002275	2002284	2002290		
19F723		2002410					
19F724		2002410					
19F725	26A998	2003469	2002271	2002280	2002289		
20B963					2002410		
20B964					2002410		
20B965					2002410		
20B965			2002273	2002282	2002290		

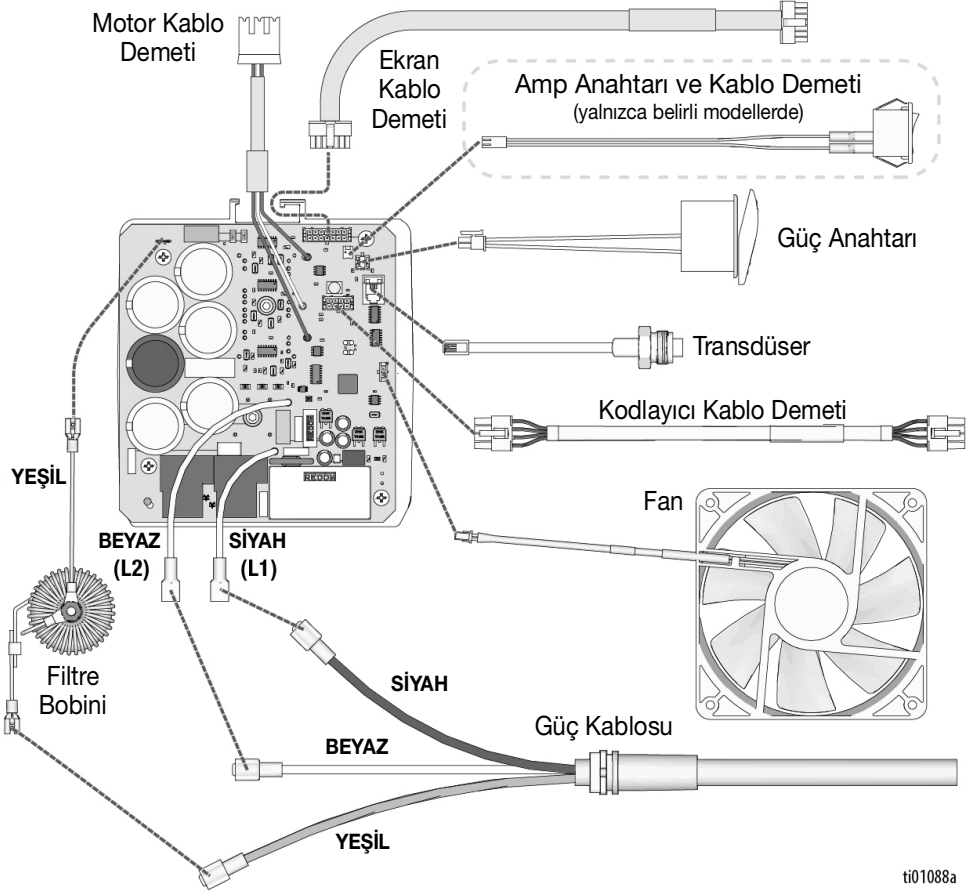
▲ Yedek güvenlik etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

**Notlar**


# Kablo Tesisatı Şemaları

## Kablo Tesisatı Şemaları

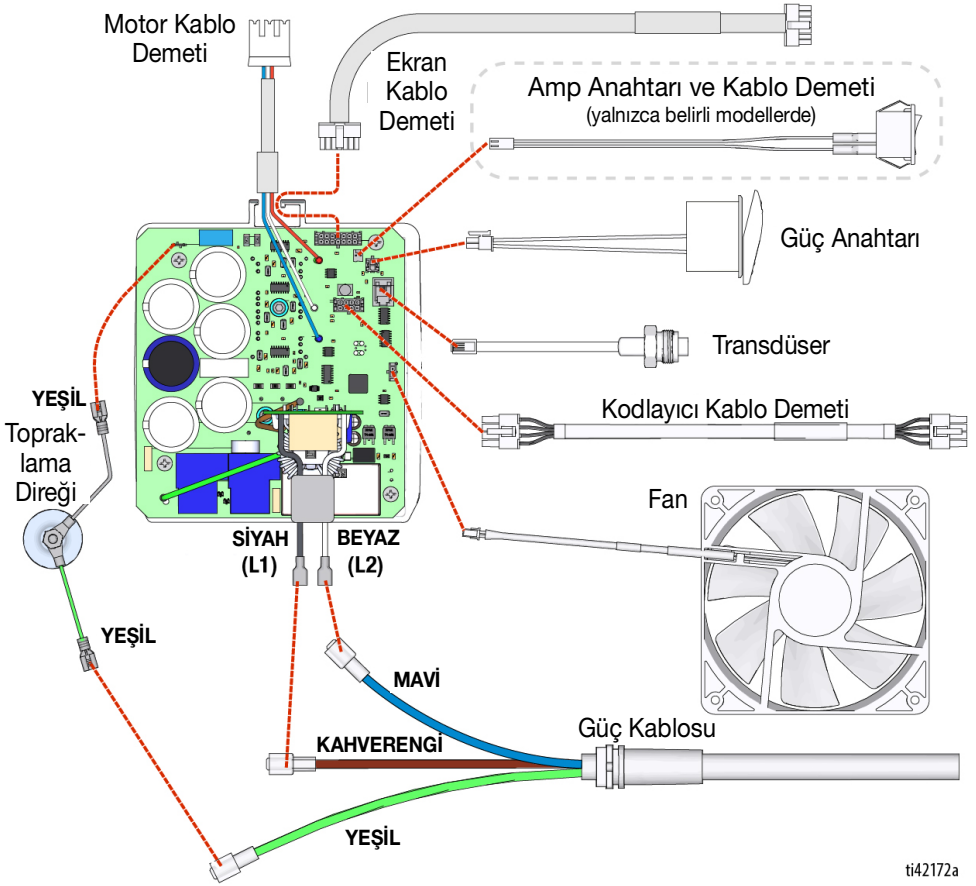
100-120V



ti01088a



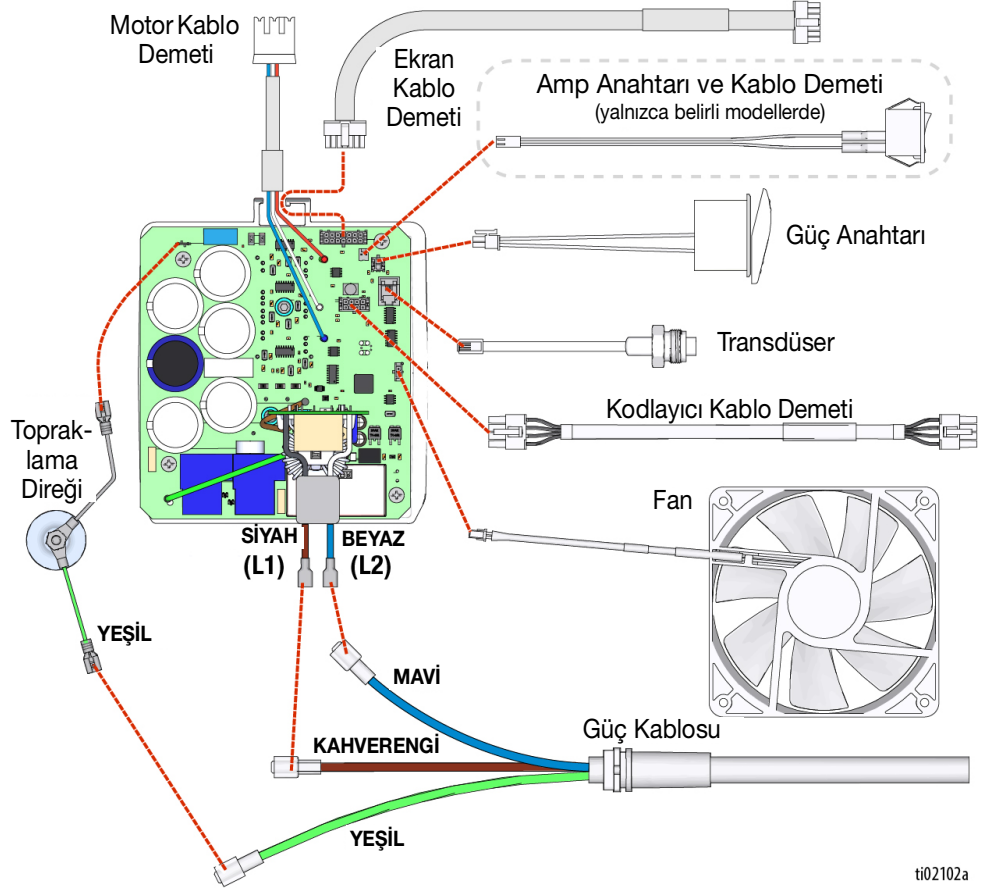
## 110V UK



ti42172a

# Kablo Tesisatı Şemaları

220-240V



## Teknik Özellikler


	ABD	Metrik
<b>Püskürtme Makinesi</b>		
Maksimum akışkan çalışma basıncı	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
<b>Maksimum Debi</b>		
695 XT	1,05 galon/dakika	4,0 litre/dakika
795 XT/Mark IV XT	1,2 galon/dakika	4,5 litre/dakika
1095	1,3 galon/dakika	4,9 litre/dakika
Mark V XT	1,5 galon/dakika	5,6 litre/dakika (110V) / 4,6 litre/dakika (230V) / 4,7 litre/dakika (220V)
Mark VII	Yok	6,4 litre/dakika
<b>Maksimum Meme Boyutu</b>		
695 XT		0,031
795 XT		0,033
1095 XT		
110-120V Modelleri		0,037
220-240V Modelleri		0,035
Mark IV XT		0,033
Mark V XT		
110-120V Modelleri		0,039
220-240V Modelleri		0,035
Mark VII XT		0,041
<b>Akışkan Çıkışı npsm</b>		
695 XT, 795 XT, 1095 XT		1/4 inç
Mark IV XT, Mark V XT		3/8 inç
Mark VII XT		1/2 inç
Jeneratör Minimum		5000 W
<b>Güç Gereksinimleri</b>		
695 XT	100-120 VAC, 15 Amp. 50-60 Hz	220-240 VAC, 10 Amp. 50-60 Hz
795 XT, Mark IV XT, 1095 XT, Mark V XT	100-120 VAC, 20 Amp. 50-60 Hz	220-240 VAC, 10 Amp. 50-60 Hz
Mark VII XT	Geçerli değil	220-240 VAC, 16 Amp. 50-60 Hz
Ortam Derecelendirmesi		32-108° F (0-42° C)
<b>Püskürtme Makinesi Boyutları</b>		
<b>Lo-Boy</b>		
Yükseklik	28,0 inç	71,1 cm
Uzunluk (Kabza Geri Çekili Halde)	29,5 inç	74,9 cm
Uzunluk (Kabza Uzatılmış Halde)	35,0 inç	88,9 cm
Genişlik	22,3 inç	56,6 cm
Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	90 lbs.	41 kg
<b>Standart, 695 XT/795 XT/Mark IV XT</b>		
Yükseklik (Kabza Geri Çekili Halde)	30,5 inç	77,5 cm
Yükseklik (Kabza Uzatılmış Halde)	40,2 inç	102,1 cm
Uzunluk	25,3 inç	64,3 cm
Genişlik	22,3 inç	56,6 cm
695/795 Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	93 lbs.	42 kg
Mark IV Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	103 lbs.	47 kg
<b>Standart, 1095 XT/Mark V XT/Mark VII XT</b>		
Yükseklik (Kabza Geri Çekili Halde)	30,5 inç	77,5 cm
Yükseklik (Kabza Uzatılmış Halde)	40,2 inç	102,1 cm
Uzunluk	25,9 inç	65,8 cm
Genişlik	24,4 inç	62,0 cm
1095 Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	112 lbs.	51 kg

# Teknik Özellikler

Mark V Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	122 lbs.	55 kg			
Mark VII Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	126 lbs.	57 kg			
<b>ProContractor, 695 XT/795 XT/Mark IV XT</b>					
Yükseklik (Hızlı Makaralı Kabza Dikey)	41,3 inç	104,9 cm			
Uzunluk	27,5 inç	69,9 cm			
Genişlik (Hızlı Makaralı Kabza Dikey)	22,6 inç	57,4 cm			
Genişlik (Hızlı Makaralı Kabza Yatay)	25,5 inç	64,8 cm			
695/795 Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	112 lbs.	51 kg			
Mark IV Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	122 lbs.	55 kg			
<b>ProContractor, 1095 XT/Mark V XT/ Mark VII XT</b>					
Yükseklik (Hızlı Makaralı Kabza Dikey)	41,5 inç	105,4 cm			
Uzunluk	28,0 inç	71,1 cm			
Genişlik (Hızlı Makaralı Kabza Dikey)	24,2 inç	61,5 cm			
Genişlik (Hızlı Makaralı Kabza Yatay)	25,5 inç	64,8 cm			
1095 Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	129 lbs.	59 kg			
Mark V Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	140 lbs.	64 kg			
Mark VII Ağırılık (püskürtme makinesi, hortum, tabanca)	147 lbs.	67 kg			
<b>Tüm Püskürtme Makineleri</b>					
<b>Yapı Malzemeleri</b>					
Yaş malzemeler	Çinko ve nikelajlı karbon çeliği, naylon, paslanmaz çelik, PTFE, Asetal, deri, ÜHMWPE, alüminyum, tungsten karbür, polietilen, floroelastomer, üretan				
<b>Çalışma Sesi** (dBa) @ 3300 psi (22,8 Mpa, 228 bar)</b>					
Ses Basıncı **					
695 XT/795 XT/Mark IV XT	63 dBa				
1095 XT/Mark V XT/Mark VII XT	79 dBa				
Ses Gücü **					
695 XT/795 XT/Mark IV XT	77 LwA				
1095 XT/Mark V XT/Mark VII XT	89 LwA				
<b>Notlar</b>					
** Makineden 1 m (3 fit) uzaklıkta ölçülen ses Basıncı.					
** ISO-9614'e göre ölçülen ses gücü.					
Tüm ticari markalar veya tescilli ticari markalar ilgili sahiplerine aittir.					
<b>Graco Tarih Kodu</b>					
Graco Tarih Kodu/Seri Kodu	Ay (Birinci Karakter)	Yıl (2. ve 3. Karakterler)	Seri (4. Karakter)	Parça Numarası (5.-10. Karakterler)	Seri (11.-16. Karakterler)
Örnek Tarih Kodu: A16A	A = Ocak	16 = 2016	A = Seri Kontrol Numarası		
Örnek Tarih Kodu: L16A232749000102	L = Aralık	16 = 2016	A = Seri Kontrol Numarası	6 basamaklı alfabetik sayısal parça numarası	6 basamaklı dizesel seri numarası

## **Kaliforniya Teklifi 65**

### **KALİFORNİYA SAKİNLERİ**

 **UYARI:** Kanser ve üreme bozukluğu –  
[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## Standart Graco Garantisi

Graco, bu belgede bahsi geçmekte olup Graco tarafından üretilmiş ve Graco adını taşıyan hiçbir ekipmanda, kullanım için orijinal alıcıya satıldığı tarihte malzeme ve işçilik kusurları bulunmayacağını garanti eder. Graco tarafından yayınlanan her türlü özel, genişletilmiş ya da sınırlı garanti hariç olmak üzere Graco, satış tarihinden itibaren on iki ay süreyle Graco tarafından kusurlu olduğu belirlenen tüm ekipman parçalarını onaracak veya değiştirecektir. Bu garanti yalnızca, ekipmanın Graco'nun yazılı tavsiyelerine göre monte edilmiş, çalıştırılmış ve bakımı yapılmış olması durumunda geçerlidir.

Bu garanti genel aşınma ve yıpranmayı veya hatalı kurulum, yanlış uygulama, aşınma, korozyon, yetersiz veya uygun olmayan bakım, ihmal, kaza, tahrif veya Graco'nunkiler haricindeki bileşen parçalarının kullanılması sonucu ortaya çıkan hiçbir arıza, hasar veya yıpranmayı kapsamaz. Graco, gerek Graco makinesinin Graco tarafından sağlanmamış yapılar, aksesuarlar, ekipman veya malzemeler ile uyumsuzluğundan gerekse Graco tarafından sağlanmamış yapıların, aksesuarların, ekipmanın veya malzemelerin uygunsuz tasarımından, üretiminden, kurulumundan, kullanımından ya da bakımından kaynaklanan arıza, hasar veya yıpranmadan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti, iddia edilen kusurun doğrulanması için kusurlu olduğu iddia edilen ekipmanın nakliye ücreti önceden ödenmiş olarak bir yetkili Graco distribütörüne iade edilmesini şart koşar. Bildirilen arızanın doğrulanması durumunda, Graco tüm arızalı parçaları ücretsiz olarak onarır ya da değiştirir. Nakliye ücreti önceden ödenmiş makine orijinal alıcıya iade edilir. Ekipmanın muayenesi sonucunda malzeme ya da işçilik kusuruna rastlanmazsa onarım işi parça, işçilik ve nakliye maliyetlerini içerebilecek makul bir ücret karşılığında yapılır.

### **BU GARANTİ MÜNHASIRDIR VE TİCARİ ELVERİŞLİLİK YA DA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIKÇA YA DA ZİMNEN BELİRTİLEN DİĞER TÜM GARANTİLERİN YERINE GEÇER.**

Herhangi bir garanti ihlali durumunda Graco'nun yegane yükümlülüğü ve alıcının yegane çözüm hakkı yukarıda belirtilen şekilde olacaktır. Alıcı başka hiçbir kanun yolu (arızı veya sonuç olarak ortaya çıkan kâr kayıpları, satış kayıpları, kişilerin veya mülkün zarar görmesi veya diğer tüm arızı veya sonuç olarak ortaya çıkan kayıplar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) olmadığını kabul eder. Garanti ihlali ile ilgili her türlü işlem, satış tarihinden itibaren iki (2) yıl içinde yapılmalıdır.

### **GRACO TARAFINDAN SATILAN ANCAK GRACO TARAFINDAN ÜRETİLMİYEN AKSESUARLAR, EKİPMAN, MALZEMELER VEYA BİLEŞENLERLE İLGİLİ OLARAK GRACO HİÇBİR GARANTİ VERMEZ VE HİÇBİR ZİMNİ TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİNİ KABUL ETMEZ.**

Graco tarafından satılan fakat Graco tarafından üretilmeyen bu ürünler (elektrik motorları, şalterler, hortumlar vb.) var ise üreticilerinin garantisi altındadır.

Graco, alıcıya bu garantilerin ihlali için her türlü talebinde makul bir şekilde yardımcı olacaktır.

Graco hiçbir durumda, gerek sözleşme ihlali, garanti ihlali ya da Graco'nun ihmali gerekse bir başka nedenden dolayı, Graco'nun işbu sözleşme uyarınca makine temin etmesinden ya da bu sözleşme ile satılan herhangi bir ürün ya da diğer malların tedarik edilmesi, performansı ya da kullanımından kaynaklanan dolaylı, arızı, özel ya da sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan sorumlu tutulamaz.

## Graco Bilgileri

Graco ürünlerine ilişkin en son bilgiler için [www.graco.com](http://www.graco.com) adresini ziyaret edin.

Patent bilgileri için bkz. [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**SİPARİŞ VERMEK İÇİN**, Graco distribütörünüze başvurun veya en yakın dağıtımıcıyı öğrenmek için 1-800-690-2894 numaralı telefonu arayın.



*Bu belgede yer alan tüm yazılı ve görsel veriler, basıldığı sırada mevcut olan en son ürün bilgilerini yansıtmaktadır. Graco önceden haber vermeksizin, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.*

Orijinal talimatların çevirisi. This manual contains Turkish. MM 3B0070

**Graco Genel Merkezi:** Minneapolis  
**Uluslararası Ofisler:** Belçika, Çin, Japonya ve Kore

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Telif Hakkı 2023, Graco Inc. Tüm Graco üretim yerleri ISO 9001 tescillidir.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revizyon C, Mayıs 2024